

3 Aruba

Auto vernielt kerstrotonde
Pos Chiquito



9 Wereld

Zes appartementen
ingestort in Drachten



10 Financieel

Eindelijk cao
supermarkten



12 Sport

Van Gaal krijgt nog een
kans tegen Hiddink



Man overleden na wegsturen door poortarts Imsan

SAN NICOLAS — Directie Volksgezondheid doet onderzoek naar het overlijden van een man met de initialen A.P. op Eerste Kerstdag. Hij werd tot twee keer toe door dezelfde poortarts weggestuurd bij de Spoed-eisende Hulp van medisch centrum Imsan en overleed uiteindelijk op de parkeerplaats van het centrum.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Imsan-directeur Joel Rajnherc laat in een reactie aan *Amigoe* weten het een 'zeer trieste zaak' te vinden. Hij heeft het incident direct gemeld bij de afdeling Inspectie van Directie Volksgezondheid, die belast is met het onderzoek.

Het slachtoffer was op Eerste Kerstdag 's middags onwel geworden en door familieleden naar Imsan gebracht voor medische hulp. Een poortarts bekeek de patiënt, maar zag geen reden om de man op te nemen of naar het Horacio Oduber Hospitaal te sturen. P. werd weggestuurd en keerde aan het begin van de avond weer terug, met dezelfde klachten. Opnieuw stuurde dezelfde poortarts de man weg, tot onbegrip van de familie. Zij reageerden in dreigende taal op de dokter. Daarop werd

de politie ingeschakeld. De zieke man werd intussen naar buiten gebracht in een rolstoel en werd daar plotse-ling erg ziek. Personeel van Imsan trachtte P. te reanimeren, maar kon niet voorkomen dat de man ter plekke stierf. Agenten die even later bij Imsan kwamen, spraken met de poortarts die deze verklaring aflegde. De zaak is overgenomen door de re-cherche.

Inspectie doet onderzoek Imsan-directeur Rajnherc gaf vanmorgen aangeslagen een eerste reactie op het sterfgeval. "Het is een zeer trieste zaak en ik wil er in-houdelijk niet op reageren. Wat ik wel kan zeggen is dat ik, direct toen ik was geïn-formeerd, onderzoek heb la-ten doen en alle documenten heb opgevraagd die betrek-king hebben op deze zaak. Ik heb ook met de betreffende poortarts gesproken. Daarna heb ik de zaak zelf aange-

meld bij inspecteur Salazar van Directie Volksgezond-heid. Hij zal onderzoek doen naar de feiten." Rajnherc legt desgevraagd uit dat er inderdaad nog geen onaf-hankelijke Inspectie Volks-gezondheid is, maar dat er al wel acht jaar een afdeling Inspectie bij Directie Volks-gezondheid is. "Daar ligt het onderzoek nu en het lijkt me verstandig om op die onder-zoeksresultaten te wachten." Op de vraag of al kan worden geconcludeerd of er sprake is van een foute beoordeling, antwoordt Rajnherc dat het daar te vroeg voor is.

Nabestaanden

Rajnherc heeft de familie van de overleden patiënt nog niet kunnen spreken. "Ik heb geprobeerd om contact te leggen, maar ik heb nog geen contactgegevens van de familie, dus dat is me niet gelukt." De directeur geeft aan dat hij met vakantie was, maar speciaal hiervoor is teruggekomen naar kan-toor. "Maar ik werk in mijn eentje, ook hier op kantoor zijn veel medewerkers met vakantie. Ik doe wat ik kan."

Vervolg op pagina 3

Excuses Japan voor 'troostmeisjes'

TOKIO — Japan en Zuid-Korea hebben een akkoord bereikt over een jarenlang geschil in de kwestie van slavernij van vrouwen in bordelen van het Japanse keizerlijke leger tijdens de Tweede Wereldoorlog. Dit liet de Zuid-Koreaanse minister van Buitenlandse Zaken Yun Byung Se vandaag weten na een ontmoeting met de Japanse minister van Buitenlandse Zaken Fumio Kishida.

Japan erkent nu zijn verant-woordelijkheid in de kwestie en voelt zich 'diep verant-woordelijk'. Beide partijen kwamen overeen een nieuw fonds op te richten om de slachtoffers te ondersteunen. "Premier Shinzo Abe drukt als minister-president van

Japan zijn oprechte gevoel van excuses en berouw uit voor allen die als 'troostmeis-jes' veel leed en ongeneeslij-ke psychische en lichamelij-ke wonden hebben ervaren", zei minister Kishida op een persconferentie. De controverse over de zo-

genoemde 'troostmeisjes' vormde tot nu toe het groot-ste obstakel voor verbetering van de betrekkingen tus-sen beide Oost-Aziatische landen. De kwestie van de 'troostmeisjes' was ook een gevoelig onderwerp in de re-laties met Nederland. Naar schatting 200.000 vrouwen uit onder meer China en Ko-reë werden door Japanners in de oorlog gedwongen als prostitutie te werken. Ook in Nederlands-Indië kregen vrouwen hiermee te maken. In 1993 betuigde Japan hier-over spijt.

Zwarte inwoonster VS 'per ongeluk' gedood

CHICAGO — Het politie-optreden in de VS van blanke agenten tegen zwarte inwoners ligt wederom onder vuur. Aan-leiding was de dood za-terdag van twee zwarte inwoners, een 19-jarige jongen en een 55-jarige vrouw. Deze vrouw is vol-gens de politie 'per onge-luk' door agenten gedood, meldt CNN.

De politie kwam af op een melding over een huiselijke ruzie. De 19-jarige jongen zou zijn vader hebben be-dreigd met een aluminium knuppel en aan een gees-telijke stoornis lijden. Ter plaatse was de jongen vol-gens de politie erg agressief en werd daarom neerge-schoten. Volgens lokale me-dia stond hij te zwaaien met de knuppel. Zijn onderbuurvrouw, moe-der van vijf kinderen, werd per ongeluk doodgescho-ten. De politie betuigt haar 'diepste medeleven met de familie en vrienden van de vrouw'. Een onderzoek naar het incident is ingesteld. Hoewel de precieze achter-grond nog niet duidelijk is, beschuldigen de families



LaTonya Jones houdt een foto van haar moeder tijdens een wake buiten haar huis op 27 december 2015 in Chicago, Illinois. Bettie Jones werd gisteren doodgeschoten door de politie vlakbij de voordeur van haar huis.

van de slachtoffers de po-litie ervan overdreven te hebben gereageerd. Burge-meester Rahm Emanuel wil nog niet op de zaken voor-uitlopen. In een verklaring zegt hij dat 'elke keer dat een agent geweld gebruikt, inwoners antwoorden ver-

dienen'. "En ongeacht de omstandigheden treuren we om het verlies van iemands leven in onze stad."

Het incident volgt op we-kenlange demonstraties tegen de politie in Chicago. Duizenden mensen gingen

de straat op, nadat onlangs een video werd vrijgegeven waarin is te zien dat een 17-jarige zwarte jongeman zonder duidelijke aanlei-ding in Chicago wordt dood-geschoten door een blanke agent. De agent is beschul-digd van moord op de tiener.

Verkoop en afsteken mag Knallers op straat



Foto: Mirte de Rozario

ORANJESTAD — De verkoop van vuurwerk is begon-nen, vandaag is de tweede dag. Ook het afsteken van vuurwerk is toegestaan. Vuurwerkliefhebbers kunnen bij 81 locaties terecht om vuurwerk te kopen.

De autoriteiten hebben een controleteam op straat, met zes personen. Zij moeten de verkooplocaties controle-ren. Dat zijn er minder dan vorig jaar, want niet alle aanvragen voor een vergun-ning zijn goedgekeurd. Wie wel een vergunning heeft om vuurwerk te verkopen, kan dat officieel doen vanaf vanaf zonsopgang tot negen uur's avonds. Na dat tijdstip is de vuurwerkverkoop niet meer toegestaan. Verkopers die dat toch doen, lopen het risico dat hun vergunning wordt ingetrokken. Eén van de verkooppunten is bij Tanki Flip, daar staat een container van Anthony's Fire Works. Zijn personeel was zondagochtend vanaf negen uur, toen de container open mocht, bezig met het inrich-ten van de verkoopplek. Dat weerhield vuurwerkliefheb-bers er niet van om alvast vuurwerk te kopen. Het was er zondag de hele dag door

druk, tot het moment dat ze gingen sluiten, om negen uur's avonds. Het controleteam van de overheid bestaat uit Dienst Openbare Werken (DOW, controle kwaliteit vuurwerk), brandweer (brandveilig-heid), politie (openbare vei-ligheid) en de Dienst Tech-nische Inspectie (keuringen van de locatie). Nico Hessen is werkzaam bij de afdeling

Explosieven van DOW. Hij was in de nacht van zaterdag op zondag vanaf vier uur bij het vuurwerkdepot Wela (in de Franse Pas), toen de eer-ste containers met vuurwerk naar de verkoopplaatsen werden gereden. Dat moes-ten de verkopers overigens zelf regelen. Het transport vindt bewust plaats in de nachtelijke uren, omdat er dan weinig verkeer op de weg is. Volgens Hessen zijn er vooralsnog geen proble-men gemeld. Frido Dirksz van de afdeling Preventie van de brandweer

laat weten dat er dit jaar achttien containers zijn ge-importeerd. Daar komen nog eens zeven containers bij die over waren van vorig jaar. Dus dit jaar staan er verspreid over het eiland 25 containers.

Mensen die zien dat er bij de verkoop van vuurwerk of het afsteken iets mis gaat of klachten hebben hierover, kunnen contact opnemen met de politie. Dat kan via telefoonnummer 100 (Cen-trale Post) of via 911 (nood-nummer).

Smog legt verkeer in Italiaanse steden lam



Foto: AFP

ROME/MILAAN — Met rijverboden strijden verscheidene Italiaanse steden tegen de dichte smog die er hangt. In Rome mogen auto's met oneven nummerborden vandaag een deel van de dag niet de weg op, morgen worden de auto's met even nummerborden deels geweerd. In Milaan mogen tussen 10.00 en 16.00 uur helemaal geen personenauto's de weg op. Verschil-lende steden hebben de prijs voor het streekvervoer tijdelijk verlaagd om de automobilisten achter het stuur vandaag te lokken. De smog wordt veroorzaakt doordat het droog en zonnig is en er momenteel amper wind waait in Italië. Anders dan normaal hopen veel Italianen daarom dat het weer omslaat en het eens flink gaat waaien en regenen. Volgens de voorspel-lingen blijft het echter zeker tot na de jaarwisseling droog.

587-0002

STICHTING
BLOEDBANK
ARUBA
CADA GOTA TA CONTA

Mededeling

Onze Camacuri branch is gesloten op
zaterdag 2 Januari 2016.
We zijn weer open op 4 Januari 2016.

Arubabank

the plaza
CAFE

Deze zaterdag hebben we weer een heerlijke Indonesische avond!! Komt u ook genieten??

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

AMIGOE

✓ Like onze facebook pagina AMIGOE ARUBA en blijf zó op de hoogte van alle belangrijke nieuws.

Wij zoeken vrijwilligers!

Zoek je een leuke invulling van je vrije tijd? Kijk dan eens op www.arubandonkey.org

We zoeken vrijwilligers voor uurtjes, dagdelen of dagen. Leuk bezig zijn in de buitenlucht met de allerliefste dieren van Aruba, wat wil je nog meer?

Bel Desiree op 583 2933!

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till December 30

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
ALVIN AND THE CHIPMUNKS THE ROAD CHIP daily: 4:30 6:45 matinee: 12:00 2:15	ALVIN AND THE CHIPMUNKS THE ROAD CHIP daily: 4:45 7:00 matinee: 2:00 2:30
CONCUSSION daily: 5:45 8:30 matinee: 12:00 2:45	CONCUSSION daily: 6:00 8:45 matinee: 3:00
STAR WARS EPISODE VII THE FORCE AWAKENS 3D daily: 6:00 9:00 matinee: 12:00 3:00	STAR WARS EPISODE VII THE FORCE AWAKENS 3D daily: 5:30 8:45 matinee: 2:00
STAR WARS EPISODE VII THE FORCE AWAKENS IN 2D daily: 4:15 7:45 matinee: 1:00	STAR WARS EPISODE VII THE FORCE AWAKENS IN 2D daily (starting friday): 4:30 7:30 10:30 matinee: 2:00
SISTERS daily: 5:00 8:00	SISTERS daily: 5:15 8:15 matinee: 2:15
CREED daily: 9:00	CREED daily: 9:15 matinee: 2:45
IN THE HEART OF THE SEA 3D daily: 6:15 9:00 matinee: 12:15 3:15	IN THE HEART OF THE SEA 3D daily: 5:45 8:30 matinee: 2:45
KEET & KOEN DE EURTOCHT NAAR BASSIE & ADRIAAN daily: 12:30 2:45	THE BIG SHORT daily: 8:30 matinee: 11:30

MATINEE: EVERYDAY @ Ren - SAT & SUN @ Paseo | LATE SHOW: FRI & SAT

CELEBRATE NEW YEAR'S EVE AT TIERRA DEL SOL

Happy New Year 2016

ENJOY A DELICIOUS PRIX FIX MENU WITH YOUR FAMILY FEATURING:
• Amuse – Bouche • Hors d'oeuvre • Soup • Entree • Dessert

Regular menu available

Thursday December 31, 2015. Reservations between 6pm and 8:30pm |

Don't forget about our restaurant's weekly features:

Tuesday	Wednesday	Sunday
Wine Day 6pm – 10pm * 50% off selected bottles of wine	Surf & Turf Dinner 6pm – 10pm * \$38,95 p.p.	A la Carte Sunday Brunch 11am – 3pm * \$46 p.p.

MAKE YOUR RESERVATION ONLINE OR CALL 586 - 7800 EXT. 231

Prices excluding taxes. No service charge.
Caya di Solo 10, Noord • www.tierradelsol.com

For menu details restaurant@tierradelsol.com

FLORA
Home and Garden Decorations

ANNUAL SALE
Dec. 27th till Dec. 31st
- Dec. 31st open till 1pm -

50% OFF
on all Christmas decoration

All you need for Carnaval 62, fakkel January 2

AVENIDA MILIO CROES 101
E: INFO@FLORA.AW T: (+297) 583-6468 | www.flora.aw

SUNDAYS OPEN
10am - 2pm

Steun ons werk met uw gift.

SHINE ON NYE PARTY
AT RENAISSANCE CONVENTION CENTER

JOIN US FOR A DINNER PARTY AND RING IN THE NEW YEAR WITH A CHAMPAGNE TOAST AND FIRE WORKS

LIVE ENTERTAINMENT | SUPER PREMIUM OPEN BAR
LUXURY DINNER BUFFET
TICKETS ADULTS \$180. CHILDREN 5-12 YRS \$45
DECEMBER 31ST | 8PM -1AM

For information please call 583 6000 or 523 6403 or email sfortin@arubarenaissance.com

RLife LIVE
AT RENAISSANCE ARUBA

WELCOME TO MY WORLD

JOHN TRAVOLTA

In the lead role: John Travolta, movie legend and aviation aficionado. Guest star: the legendary North American X-15 that has smashed all speed and altitude records and opened the gateway to space. Production: Breitling, the privileged partner of aviation thanks to its reliable, accurate and innovative instruments – such as the famous Chronomat, the ultimate chronograph. Welcome to a world of legends, feats and performance.

CHRONOMAT 44

Little Switzerland
Defining Luxury Across the Caribbean for 60 Years
Located in Royal Plaza, The Ritz-Carlton, Aruba and Paseo Herencia Mall

BREITLING
1884
INSTRUMENTS FOR PROFESSIONALS™

Aruba tekent preliminair akkoord met Citgo

ORANJESTAD — De Arubaanse regering heeft een 'heads of agreement' afgesloten met oliemaatschap Citgo voor de lease van de raffinaderij van San Nicolas. Dit is vorige week bekendgemaakt door premier Mike Eman, Energie-minister Mike de Meza en minister Paul Croes van Arbeidszaken tijdens een persconferentie.

Dat schrijft Ariën Rasmijn voor het *Caribisch Netwerk*. Woensdagmiddag werd al aangegeven dat een akkoord tussen Aruba en Citgo op handen zou zijn. Regeringsadviseur Richard Arends verwachtte echter dat pas na de kerst een akkoord zou worden beklonken. "Het ging opeens heel snel", laat hij woensdagavond weten. Het gaat hier om een niet-bindend akkoord tussen de regering en de oliemaatschappij, waarin beide partijen het eens zijn over hoofdpunten. De Meza krijgt hiermee ook groen licht om verder met Citgo te onderhandelen voor een definitief akkoord, waarvan de deadline op 31 maart 2016 is gezet. Het idee is dat Aruba eigenaar wordt van de raffinaderij, die nu nog eigendom is van Valero. Daarover moeten Aruba en Valero nog onderhandelen, verklaart De Meza. Daarna leaset Aruba de raffinaderij aan Citgo voor een peri-

ode van tussen de 15 en 25 jaar, met de optie om met 10 jaar te verlengen. Over wie eventueel na die periode de ontmanteling en sanering voor zijn rekening neemt, wordt momenteel nog onderhandeld.

Lease
Volgens De Meza is een lease met Aruba als eigenaar voor beide partijen het beste gebleken uit vijf modellen waaruit men kon kiezen. Het is nog altijd de bedoeling dat de raffinaderij een meer milieuvriendelijke operatie wordt, onder andere door over te stappen naar het gebruik van aardgas als brandstof voor de raffinagefaciliteiten. Ook staat in het akkoord dat zoveel mogelijk banen binnen de raffinaderij naar Arubanen moeten. De Meza zegt dat directe onderhandelingen met Citgo - een dochteronderneming van het Venezolaanse staatsoliebedrijf PdVSA - in totaal

twee en een half jaar hebben geduurd. De minister zegt dat de regering tijdens de onderhandelingen ook advies en contacten heeft ingewonnen van derden, onder meer van de in Houston woonachtige Venezolaanse zakenman Roberto Rincon. Deze zakenman is onlangs door de Amerikaanse autoriteiten gearresteerd op verdenking van omkoping van functionarissen van PdVSA.

Hugo Carvajal

Rincon zou eigenaar zijn van meerdere bedrijven op Aruba, en bevriend zijn met Hugo Carvajal die vorig jaar op verdenking van drugshandel is aangehouden op verzoek van het Amerikaanse OM. Carvajal is vervolgens in opdracht van Nederland weer op op vrije voeten gesteld. De Meza zegt meerdere malen contact te hebben gehad met Rincon en in die periode geen aanleiding te hebben gehad om te denken dat hij met criminele activiteiten bezig was.

Verheugd

Oppositiepartij MEP is blij dat de raffinaderij weer open gaat. Dat de politieke



Foto: Caribisch Netwerk/Ariën Rasmijn

Premier Eman, samen met ministers De Meza en Croes tijdens de persconferentie over het preliminair akkoord met Citgo.

partij hier geen credit voor krijgt, dat maakt haar niet uit, zo laat MEP-parlementariër Glenbert Croes weten. "Het gaat om het welzijn van Aruba. Wat ons wel bevreemd is dat de regering in april nog wist te melden dat er geen kopers zijn en dat ontmanteling de enige realistische optie is." De op-

tie om de raffinaderij over te nemen en daarna te leasen alsook de plannen om de raffinagefaciliteiten op aardgas te laten draaien is iets waar MEP zich al langer sterk voor maakt. Croes sprak naar eigen zeggen maanden terug hier al over met de vicepresident van PdVSA.

Auto vernielt kerstrotonde Pos Chiquito



ORANJESTAD — Een lichtgewonde, een zwaar beschadigde auto en een vernielde kerstrotonde. Dat was het resultaat van een eenzijdig verkeersongeluk zondagochtend vroeg op de rotonde van Pos Chiquito. De politie kreeg rond vijf uur 's morgens een melding van het ongeluk. Ter plaatse bleken inzettenden van de auto met een sleephebel het wrak van de rotonde te willen halen. Gezien de schade aan zowel de auto als de rotonde was dat een onmogelijke taak. Wel hadden ze vrijwel alle brokstukken van het voertuig al in de achterbak gedaan van een andere auto. Een takelwagen kwam om het voertuig van de rotonde te halen. De oorzaak van het ongeluk is niet bekendgemaakt. De kerstrotondes hebben het niet gemakkelijk dit jaar. Ongeveer een week geleden werd de kerstversiering van de rotonde in Ponton vernield door vandalen. De rotonde die het dit weekend moest ontgelden, was 'geadopteerd' door het Korps Mariniers. Door het ongeluk is de grote boog met de tekst 'Korps Mariniers 350 jaar' in tweeën gebroken en ook een ander bord met de tekst 'Bon año' overleefde de klap niet.

Man overleden na wegsturen door poortarts Imsan

Vervolg van pagina 1

Nabestaanden

Terwijl de vrouw en de zus van P. hun boosheid op de beslissing van de poortarts ter plaatse op de arts afreagerden, uit de dochter van de overleden man haar verdriet op sociale media. Ze schrijft dat haar vader twee hartaanvallen kreeg en dat de Spoedeisende Hulp van Imsan haar vader niet met een ambulance naar het ziekenhuis wilde sturen, maar in plaats daarvan hem naar huis stuurde. Hij was zo ziek, maar kreeg geen hulp, ongelofelijk, al-

dus de dochter.

Medische klachten

De minister van Volksgezondheid, Alex Schwengle, maakte medio oktober bekend dat er een onafhankelijke medische inspectie wordt geformeerd die in de toekomst onder Directie Volksgezondheid zal vallen. In 2016 moet deze nieuwe dienst officieel in werking treden. Deze inspectie moet de kwaliteit van de zorg controleren en burgers moeten daar medische klachten kunnen indienen. Een oprichtingsgroep is bezig om deze inspectie op te zetten.

Daarin zitten zowel Directie Volksgezondheid als Directie Wetgeving. Zij zijn, aldus de minister, onder andere bezig om het woord kwaliteit te definiëren, wat lastig is. "Als een zorgverlener geen goede kwaliteit biedt, moet hij dit verbeteren of hij wordt uitgesloten. Nu is er veel kritiek op de zorg, maar veel van de kritiek klopt niet. De perceptie van de consument is niet altijd goed. De dienst moet daarom ook gaan zorgen voor voorlichting." Volgens het waarnemend hoofd van afdeling Inspectie van Directie Volksgezond-

heid, Jayburt Dijkhoff, is het belangrijk dat er een onafhankelijke medische inspectie komt. "Op dit moment is het hoofd van Directie Volksgezondheid eigenlijk ook de inspecteur. (...) Het is belangrijk dat er

een inspecteur komt die helemaal los staat van Directie Volksgezondheid en die proactief te werk gaat en boetes uitdeelt in gevaarlijke situaties, waardoor de zorg wordt geprikkeld om de kwaliteit te verhogen."

Drogisterijketen DA in financieel zwaar weer

ORANJESTAD — Drogisterij DA Retailgroep, waaronder zeven winkels vallen, verkeert in financieel zwaar weer. De keten vroeg vorige week bij de rechtbank in Amsterdam om uitstel van betaling. Nog onbekend is wat voor invloed deze situatie heeft op de 266 winkels van de franchise ondernemers, waaronder ook DA Aruba en Curaçao vallen.

De directeur van DA Aruba en Curaçao was niet bereikbaar voor een reactie. Op de nieuwssite van de Nederlandse omroep NOS staat dat de problemen van het moederbedrijf niet direct de zelfstandige ondernemers zal raken. Indirect kan de uitstel van betaling invloed hebben op de artikelenaanvoer bij DA. Henk Castelijns, algemeen directeur van de DA Retailgroep, zegt daarover: "Als wij niet meer voor de aanvoer van artikelen naar de winkels kunnen zorgen, ga je dat merken. Wie we nu betalen en welke diensten we nog kunnen verlenen, moet ik in samenspraak met de

bewindvoerders beslissen." Ook heeft de rechter een zogenaamde afkoelingsperiode aangekondigd. Leveranciers kunnen de producten die al geleverd zijn en waar zij eigenaar van zijn, niet opeisen.

DA formule

De NOS schrijft dat vorig jaar al ruzie was ontstaan tussen de DA franchise-ondernemers en het moederbedrijf, omdat de DA Retailgroep een nieuwe formule wilde invoeren om meer klanten te trekken. Deze plannen stuitten op verzet. Uiteindelijk besloot de rechter dat de DA haar plannen, voor de creatie voor een toekomstbestendige DA-formule, mocht voortzetten. Algemeen directeur Castelijns: "Het is in twee zinnen samen te vatten. Veel van onze franchise-klanten hebben het contract met ons niet verlengd en zijn naar een andere partij gestapt." Bij Amigoe is onbekend is wat de houding van DA Aruba en Curaçao was in dit plan. Vooralnog heeft de rechter uitstel van betaling toegelend. De DA-webshop gaat voorlopig ook nog niet dicht.

IN HET KORT

Mishandeling

Bij Rembrandt Restaurant & Café zou een portier een toerist hebben mishandeld. Toen de politie ter plaatse kwam, zagen zij het slachtoffer in stabiele zijligging op een tafel liggen. Getracht werd om een verklaring af te nemen bij de omstanders, maar veel mensen waren onder invloed van alcohol, waardoor de politie tegenstrijdige verklaringen kreeg. Nadat het slachtoffer naar het ziekenhuis was gebracht, werd de uitsmijter gehoord. Hij stelde dat de persoon in kwestie de hele avond al vervelend deed, ruzie zocht met klanten en bierflesjes kapot maakte. Tijdens het naar buiten afvoeren, zou het slachtoffer onwel zijn geworden, stelde de portier. De recherche doet onderzoek.

Lekke band

Voor restaurant Asian Delight stond een Ecotech-vrachtwagen geparkeerd om in te laden. Tijdens het werken hoorde de bestuurders opeens twee schoten. Eén van de mannen verklaarde hoe hij een onbekende man, gehuld in blauwe jeans en wit T-shirt, bij het voormalige benzinestation van Lagoen zag lopen met een onbekend voorwerp in zijn broek. De man liep in zuidelijke richting. Bij het controleren van hun wagen zagen de Ecotech-medewerkers dat zij een lekke band hadden. Een kogel heeft moge-

lijk hun band doorboord.

Oplettende voorbijganger

Een oplettende voorbijganger in San Nicolas zag hoe twee mannen in een grijze auto elkaar een vuurwapen lieten zien, gehuld in een witte doek. De patrouille werd richting de binnenstad van San Nicolas gestuurd om de auto op te sporen, die uiteindelijk werd aangetroffen ter hoogte van Caracas bar. In de auto zaten drie jongens en aan de passagierszijde stond er één. Allen werden gefouilleerd. De politie vond marihuana in hun zakken en in de auto werd een mes aangetroffen. Dit alles werd in beslag genomen. Het vuurwapen werd niet gevonden.

Palm Island

De 18-jarige Nederlandse stagiaire B.W. werd afgelopen zaterdag dood aangetroffen op Palm Island. Het slachtoffer was een dag met vrienden op het eiland aanwezig, waar zij dronken en genoten van de waterattracties. Op de bananenboot voelde de persoon in kwestie zich niet goed worden wegens pijn op de borst. W. besloot om te gaan slapen, maar werd niet meer wakker. Mogelijk is het slachtoffer overleden aan een hartaanval. Rond half zeven 's avonds werd het lichaam in beslag genomen door de autoriteiten. Autopsie moet de precieze doodsoorzaak uitwijzen.

Tips leiden niet tot aanhouding Yellow

ORANJESTAD — Nadat de beloning voor de gouden tip die tot de aanhouding van 'Yellow' zou leiden verdubbeld was, heeft de politie diverse anonieme tips binnengekregen. Deze hebben echter niets opgeleverd. Milanchelo Trinidad (30) uit San Nicolas wordt verdacht van het doodschieten van een portier van nachtclub De Olden Molen op 7 december.

Een andere portier raakte daarbij zwaargewond. De beloning is nu 10.000 florin. Indien u over informatie beschikt die mogelijk kan leiden tot de oplossing van deze zaak, kunt u bellen met C. Muller bij recherchebureau Shaba te Noord (563-5391). U kunt eventueel ook de tiplijn bellen op 11141 en uw bericht en gegevens inspreken. U wordt teruggebeld.

100% Digital HD

MEGAPLEX 8
caribbeancinemas.com/aruba

CXC
EXPERIENCE OUR PREMIUM LARGE FORMAT AUDITORIUM
DECEMBER 24 - 30

STAR WARS: THE FORCE AWAKERS
HARRISON FORD | MARK HAMILL
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-FRI 6:15 | 9:15
SAT, SUN & HOL 3:15 | 6:15 | 9:15

THE BIG SHORT
CHRISTIAN BALE | STEVE CARELL
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 4:00 | 6:30 | 9:15
FRI 4:00 | 6:30 | 9:15
SAT 3:45 | 6:30 | 9:15
SUN & HOL 3:45 | 6:30 | 9:15

CONCUSSION
WILL SMITH | ALEC BALDWIN
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 3:50 | 6:30 | 9:10
FRI 3:50 | 6:30 | 9:10 | 11:50
SAT 3:50 | 6:30 | 9:10 | 11:50
SUN & HOL 3:50 | 6:30 | 9:10

ALVIN AND THE CHIPMUNKS: ROAD CHIP
ANNA FARIS | JUSTIN LONG
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 4:30 | 6:40 | 8:50
FRI 4:30 | 6:40 | 8:50 | 11:00
SAT 2:30 | 4:30 | 6:40 | 8:50 | 11:00
SUN & HOL 2:30 | 4:30 | 6:40 | 8:50

STAR WARS: THE FORCE AWAKERS
HARRISON FORD | MARK HAMILL
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 5:30 | 8:30
FRI 5:30 | 8:30 | 11:30
SAT 2:35 | 5:30 | 8:30 | 11:30
SUN & HOL 2:35 | 5:30 | 8:30

SISTERS
AMY POEHLER | TINA FEY
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 4:15 | 6:50 | 9:25
FRI 4:15 | 6:50 | 9:25 | 12:05
SAT 1:15 | 4:15 | 6:50 | 9:25 | 12:05
SUN & HOL 1:15 | 4:15 | 6:50 | 9:25

IN THE HEART OF THE SEA
CHRIS HEMSWORTH | CILLIAN MURPHY
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 9:00
FRI-SAT 9:50 | 11:35
SUN & HOL 9:00

THE GOOD DINOSAUR
JEFFREY WRIGHT | FRANCES McDORMAND
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-FRI 4:30 | 6:45
SAT, SUN & HOL 2:15 | 4:30 | 6:45

STARTING DECEMBER 31 | POINT BREAK • LOS DOMIRRIQUEÑOS • DADDY'S HOME
Palm Beach Plaza | Aruba | 586-0074
Download our NEW APP
Available on the App Store and Google Play

Landsbegroting 2016 aangeboden aan parlement

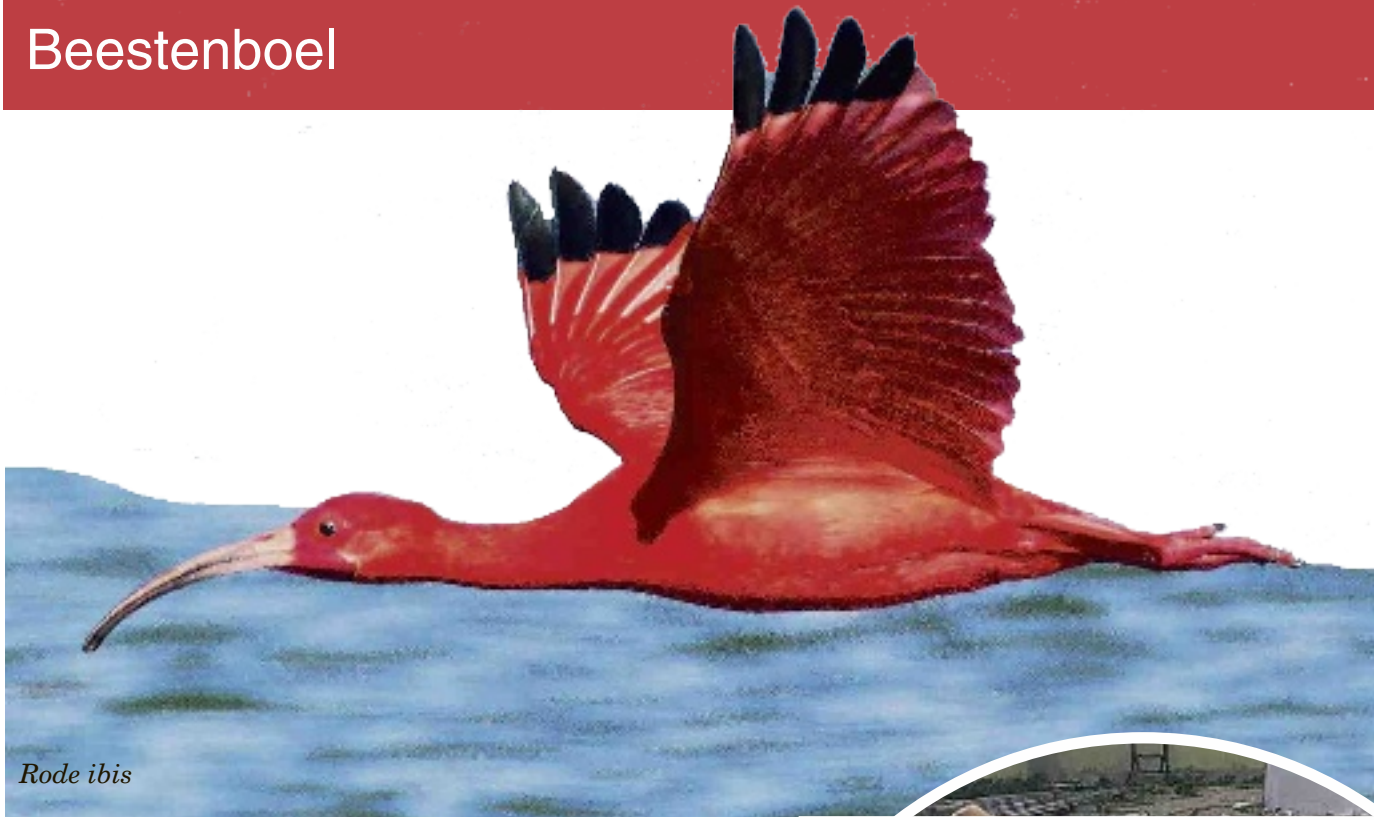
ORANJESTAD — De Landsbegroting 2016 ligt bij het parlement. De regering maakte dat vorige week bekend, vlak voor kerst. Het begrotingstekort komt volgens de regering volgend jaar uit op 2 procent, hetgeen binnen de norm is van afspraken met Nederland. De Landsbegroting wordt in januari, na het kerstreces, door de Staten behandeld.

Volgens het College Aruba financieel toezicht (CAft) zijn de begrotingscijfers niet realistisch en moet de regering rekening houden met minstens 50 miljoen minder aan belastinginkomsten. Het College denkt daarom dat het begrotingstekort volgend jaar uitkomt op 2,9 procent. De regering meent echter dat de tekortnorm van 2 procent wel gehaald wordt en wijst op het recent ondertekende (voorlopige) akkoord met oliemaatschap-

pij Citgo voor de heropening van de raffinaderij in San Nicolas. De heropening zou de overheid volgens de regering zeker 20 tot 50 miljoen florin extra inkomsten opleveren. Financiën-minister Angel Bermudez liet eerder aan *Amigoe* weten dat in mei geëvalueerd wordt hoe de uitvoering van de begroting loopt en of er een Nota van Wijziging moet worden ingebracht. Volgens de wet had de begroting uiterlijk 15 decem-

ber goedgekeurd moeten zijn. Het CAft verleende echter uitstel tot 31 januari 2016. Het College houdt toezicht op de overheidsfinanciën van Aruba. Het doel is om voor het eind van de regeringstermijn een begrotingsevenwicht te bereiken. Dan moet het voor Aruba ook mogelijk zijn om met Nederland op te trekken op de internationale geldmarkt. Op die manier hoopt Aruba leningen tegen goedkopere rentetarieven af te kunnen sluiten en zo jaarlijks miljoenen aan rente te besparen. De recent door het parlement goedgekeurde supplementaire begroting 2015 werd vorige week ondertekend door de gouverneur.

Beestenboel



Rode ibis

(T)huis gezocht!

Dieren op Aruba. Er is veel om te doen. Verschillende stichtingen zetten zich in voor het welzijn van honden, katten, ezels, vogels, schildpadden enzovoort. Elke week zetten zij dieren in het zonnetje, sommige van hen zoeken een (tijdelijk) thuis. Wie verwelkomt u in uw hart en huis?

Animal Rights Aruba

Deze **kittens**, een kleine rode kater en een langharig schildpadpoesje, zijn op zoek naar een leuk huis! Ze zijn ongeveer acht weken oud en hebben nog geen naam. Whatsapp of bel 593-5525 bij interesse in het adopteren van een kitten of kat.

Rescue Dogs Aruba

Dit is **Jeager**, een heel vriendelijke, knappe reu van ongeveer twaalf maanden oud en op zoek naar een thuis. Heeft u een goede, omheinde tuin, houdt u van honden en zou u graag goed voor Jeager willen zorgen? Stuur dan een Whatsapp naar zijn foster, Erika Zaraza, op 594-9898.

Donkey Sanctuary

Coco is een zeven jaar oude ezel, die afkomstig is uit Seroe Colorado. Ze is een lieve ezel en was heel snel tam. Coco is te herkennen aan haar donkere vacht met witte poten en witte kringen om haar ogen. Hoe ouder ze wordt, hoe lichter haar vacht wordt. Toen ze op de Ezelopvang binnenkwam, dachten de vrijwilligers dat haar voet gebroken was. Deze stond namelijk haaks op haar been. Maar later bleek dat haar voet uit de kom was. Gelukkig herstelde ze snel en na tien maanden bleek dat zij zwanger was. Binnen een jaar is zij bevallen van Chula. Wilt u de Ezelopvang helpen en ervoor zorgen dat Coco genoeg te eten heeft, goede medische zorg en een dak boven haar hoofd? Neem

dan contact op met 593-2933 of kijk op www.arubandonkey.org.

Aruba Birdlife Conservation

De **rode ibis** bewoont oostelijk Zuid-Amerika en de eilanden van het Caribisch gebied. De hoogste concentraties van deze ibis-soort worden in het Llanos-gebied gevonden, tussen het westelijk deel van Venezuela en Oost-Colombia. Trinidad is ook beroemd om zijn rode ibissen en heeft deze mooie vogel tot hun nationale vogel uitgeroepen. Hoewel ze meestal in grote zwermen worden waargenomen, ervaart Aruba ze vooral als individuele migranten die enkele weken tot een aantal maanden onze salin's bezoeken. Al is de rode ibis het grootste deel van zijn tijd te voet in ondiepe waterstroken te bezichtigen, deze vogels zijn toch behendige vliegers. In het Papiaments is zijn naam: Ibis cora.



Jeager



Kittens



Coco

Closed for the holidays!

During the holiday season our offices are closed on Thursday 31 December 2015 and Friday 1 January 2016.

We'll be open for business again on Monday 4 January and look forward to working with you in the new year.

We wish you a prosperous and successful year ahead!

pwc

© 2015 PricewaterhouseCoopers Dutch Caribbean. All rights reserved.

**"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure white
sand..."**

**Aruba is Beautiful!
...And Clean...**

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**

☎ 583-8383

Motorrijtuigbelasting 2016

De kentekenplaat 2015 geldt als kentekenplaat voor het jaar 2016 (met uitzondering van motorfietsen, hiervoor worden nieuwe kentekenplaten uitgereikt vanaf half januari). Als bewijs van betaling van uw motorrijtuigbelasting ontvangt u een sticker. Er worden diverse soorten stickers uitgereikt.

Wie krijgt welke sticker?

Soort plaat	Betaling	Soort sticker
A-plaat/naamplaat	voljaar	rond groen
A-plaat	kwartaal	rond oranje
Overige platen	voljaar	vierkant groen
Overige platen	kwartaal	vierkant oranje

Waar kunt u uw motorrijtuigbelasting betalen?

U kunt uw motorrijtuigbelasting betalen bij het hoofdkantoor te Camacuri, bij de Hulpbestuurskantoren of via uw bank.

Betaalt u via uw bank, dan kunt u uw sticker na 5 werkdagen ophalen bij het hoofdkantoor, gebouw 'Ophaal nummerplaat'.

Meer informatie over motorrijtuigbelasting vindt u op www.impuesto.aw.



DECEMBER 19 - 31, 2015

Buy 2, Get 1 FREE*

havaianas

havaianas

*On lesser or equal value

havaianas

Paseo Herencia Mall, Noord, Aruba. Tel: 297.587.4600 [f /HavaianasAruba](https://www.facebook.com/HavaianasAruba)

Rijkdom van meertaligheid

ORANJESTAD — Ze werd op Aruba geboren, maar verhuisde op jonge leeftijd naar Nederland. De tweetaligheid van Nathalie Camacho - Papiaments en Nederlands - beleefde meerdere ontwikkelingen. Als volwassene kijkt zij daar op terug in een weblog over angst, grenzeloze communicatie en de rijkdom van meertaligheid.

Camacho is moeder en pedagoog en schrijft als gastblogger voor de website hetkind.org. Als tweejarig meisje verhuisde zij van Aruba naar Nederland. Ze werd tweetalig opgevoed en keek recent haar rapport van de kleuterschool nog eens in. “Als ik nu kleuter was geweest, dan ben ik overtuigd dat ik als kind met een taalachterstand was bestempeld en dan had ik vast extra bijles gehad om het in te halen.” Thuis sprak zij Papiaments met haar ouders en Arubaanse oppas. Nederlands leerde ze pas later en vooral toen zij naar school ging, pakte ze dat snel op. “Toen ik begon te lezen en te schrijven, kwam ik tot het besef dat ik anders was”, aldus Camacho. “Ik kon een andere

taal spreken dan de meeste kinderen in de klas.” Maar dat vond ze op die leeftijd vooral vervelend. “Ik wilde alleen Nederlands spreken, ook thuis.” Later veranderde dat, toen Camacho tien jaar oud was. Ze ging zich steeds meer interesseren voor taal en merkte hoe makkelijk het haar afging om Engels te leren. “Ik haalde voordeel uit mijn tweetaligheid.” In diezelfde periode durfde ze geen Papiaments meer te spreken, omdat ze inmiddels een Nederlands accent had ontwikkeld en ze het ook niet kon schrijven.

Toen Camacho recent met haar moeder over tweetaligheid sprak, omdat zij haar

dochter tweetalig wil opvoeden, en haar vertelde dat ze het ‘lastig’ vond om Papiaments te schrijven, reageerde die heel laconiek: “Oh, dat weet ik ook niet. Je schrijft het gewoon zoals je het uitsprekt, niemand weet eigenlijk hoe het precies moet.” Zij legde haar dochter ook uit dat er op Aruba een Nederlands onderwijssysteem is, en dat Papiaments, terwijl het de voertaal is, geen vak op school was. Nu is dat inmiddels veranderd en is dit wel een vak op school, maar Camacho vroeg zich af hoe de taal dan blijft voortbestaan als er niet in onderwezen is. “Hoe meer ik erover nadacht, hoe meer bewondering ik had voor de Arubanen”, schrijft ze. “Het blijkt dat er eigenlijk geen regels nodig zijn om te kunnen communiceren met elkaar.” Dat nam het laatste restje twijfel over een tweetalige opvoeding voor haar dochter weg. “Taal is vloeiend en vraagt vooral lef en overtuiging.”

Politie deelt hammen uit



ORANJESTAD — Naast het uitdelen van enveloppen met geld heeft het Korps Politie Aruba het afgelopen kerstweekend ook andere cadeautjes uitgedeeld aan mensen die dat goed konden gebruiken. De Kerstman zelf maakte bij de politiewacht van Oranjestad vijf families blij met een groot pakket, vol drankjes, snacks en natuurlijk een traditionele kerstham. De actie was het initiatief van twee agenten en zij zetten dit op touw omdat er rond de politiewacht veel gezinnen in armoede leven. De gelukkige families reageerden zeer emotioneel toen zij het kerstpakket kregen.

COLUMN ZEE

Ben ik te min

Van maandag tot en met vrijdag bespreekt Nico van der Zee in deze column zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

Nog drie afleveringen van deze rubriek, daarna is het afgelopen met 2015 en ook met de column in deze vorm. Drie herinneringen aan mensen die dit jaar overleden zijn. Niet de echte beroemdheden zoals Günther Grass, BB King, drs. P. of Helmut Schmidt, maar eerder wat mensen van een andere categorie, beroemdheden van het B-garnituur. Op een gezellig samenzijn vertelde ik over dit voornemen. Dat doe ik bijna nooit en ik weet nu ook weer waarom: iedereen bemoeide zich ermee, iedereen kwam met ideeën aanzetten. Daar trek ik me niets van aan, maar één naam kwam telkens weer naar voren, een naam die ik ook op mijn lijstje had staan. Misschien is B-garnituur voor hem wel een te mooie aanduiding en moeten we verder in het alfabet zoeken, maar toch heeft hij zich stevig genesteld in ons collectieve geheugen. Voor iedereen van mijn generatie is al duidelijk om wie het gaat, die mensen wisten het al toen ze de titel van dit stukje zagen, de zanger Armand, dit jaar op 68-jarige leeftijd overleden. Een hele generatie kent die ene tekst nog steeds uit zijn hoofd. ‘Ben ik te min, omdat je pa



in een grotere kar rijdt dan de mijne’. Dat hij eigenlijk Herman George van Loenhout heette, weet weer bijna niemand.

Het was de tijd van de protestsong. Bob Dylan was het grote voorbeeld, Donovan deed leuk mee en in Nederland zong Boudewijn de Groot over de nachtrust van de Amerikaanse president. Die was bezig met een oorlog in Vietnam waar Billy Joel zijn Goodnight Saigon aan wijdde (as sharp as knives snives snives) en waartegen ook Country Joe protesteerde (Be the first one on the block to have your son come home in a box). Armand had maar één hit, ‘Ben ik te min’, waarin hij vooral tekeer ging tegen de bekrompen burgerlijkheid. Veertien weken lang stond hij daarmee in de hitlijsten. Het had het begin kunnen zijn van een grote

carrière, het bleef echter bij deze ene hit. Al de zangers die ik noemde, ontwikkelden zich verder, zochten nieuwe richtingen. Dylan kreeg een motorongeluk, raakte in de Heere, Boudewijn de Groot en zijn maatje Lennaart Nijgh gingen meer de poëtische kant op. Hetzelfde gold voor al die mensen die enthousiast meegezongen hadden met Armand. Ze werden ouder, burgerlijker, werden van meezinger van het lied tot onderwerp: ‘Want het is echt niet dat ik niets om je geef, maar zo duw je je hoofd in een strop’. We stopten allemaal ons hoofd in de maatschappelijke strop. Het was niet eens zo onaangenaam. Alleen Armand bleef hetzelfde, consequent een kind van de hippiegeneratie. Af en toe kwam hij met zijn karakteristieke kop op de televisie, altijd in terugblikprogramma's. Altijd weer dezelfde onveranderlijke Armand, langharig, blowend, slikkend, snuivend, een gitaar in de aanslag. Er kwam geen nieuwe hit, al maakte hij nog veel andere liedjes. Een tijdje geleden leek er sprake te zijn van een kleine revival. De band The Kik herontdekte hem en ze maakten dit jaar gezamenlijk een nieuw album. In de top 2000 staat hij nu met Ben ik te min op de 90e plaats. 2015 leek eindelijk weer een goed jaar voor Armand te worden, helaas eindigde het voor hem in november.

Computerprogramma maken in 1 uur

ORANJESTAD — Leerlingen uit de vierde, vijfde en zesde klas van basisschool Mon Plaisir deden onlangs mee aan ‘Hour of Code’. Elke klas kreeg één uur de tijd om op de computers van de Nationale Bibliotheek een programma te maken, waarbij ze konden kiezen uit thema's als Frozen, Minecraft en Flappy Bird.

De bibliotheek stelde haar Centro di Informacion Digital ter beschikking voor ‘Hour of Code’, zodat de leerlingen van het Mon Plaisir Basisschool op speelse wijze konden ervaren hoe het is om een computerprogramma te maken. “Ik vond het master om te programmeren, net echt”, aldus Jonchi, leerling uit klas 5B die erg enthousiast was over de middag. Juffrouw Murielle Brown haakte daarop in: “Het was mooi om te zien hoe de kinderen helemaal opgingen in deze materie, het boeide ze helemaal.”

De Hour of Code, ook wel CodeUur genoemd, is een wereldwijde beweging waarbij kinderen een één uur durende introductie in de wereld van informatica krijgen. Deze introductie is ontworpen om coderen begrijpbaar te maken en aan te tonen dat iedereen de basis ervan kan leren. ‘Hour of Code’ vond dit jaar voor het eerst op Aruba plaats. “Gezien de getoonde interesse bij meerdere onderwijsinstellingen op het eiland is de verwachting dat dit evenement volgend jaar op grotere schaal zal plaatsvinden”, aldus de bibliotheek.

Kersttoespraak gouverneur: ‘Zorg voor ons Aruba’

ORANJESTAD — Het verhaal van Kerst is nog steeds actueel, zei gouverneur Fredis Refunjol in zijn traditionele kersttoespraak op de avond voor Kerst. “Nog steeds is er in grote delen van de wereld angst, is er pijn en is er verdriet vanwege geweld, conflicten en oorlogen. We mogen ons gelukkig prijzen dat wij in Aruba het kerstfeest in relatieve rust mogen vieren.”

In zijn toespraak vraagt Refunjol zich af hoe het met de vrede op Aruba is gesteld onder het handelsmerk ‘one happy island’. “Wat is dan vrede? Vrij zijn van angst en vrees?” Dat begint al thuis, geeft hij zelf het antwoord. “Vrede begint overal waar mensen samenleven, elkaar ontmoeten. Vrede begint door een respectvolle omgang met elkaar als gelijkwaardige medemensen.” De gouverneur prees het werk van vele vrijwilligers en stichtingen die zich daar over het hele eiland voor inzetten. “Een samenleving heeft rolmodellen nodig om vrede te bereiken, mensen die een voorbeeldfunctie vervullen door hun gedrag, net als Jezus dat deed. (...) Het is cruciaal dat wij – allen – het goede voorbeeld geven.” Het samen vieren van Kerst



is een mooie kans om ruzies uit te praten, vrede te sluiten en een nieuwe start te maken, aldus Refunjol. Hij sprak verder over goed zorgen voor het milieu, omdat ‘elk volk haar land in bruikleen’ heeft voor komende generaties. “Als samenleving dienen we samen te zorgen voor een duurzaam gebruik

van onze natuurlijke rijkdommen. (...) Zorg voor ons Aruba, zodat we ons geliefde land ten minste in een even goede staat aan volgende generaties overdragen.” Refunjol wenste Aruba tot slot, ook namens zijn vrouw en gezin, een gezegend kerstfeest en een voorspoedig 2016.

Vuurwerkshow San Nicolas

SAN NICOLAS — De San Nicolas Business Association organiseert vanavond allerlei activiteiten in Carnival Village.

Het programma begint om zes uur 's avonds met entertainment voor kinderen in de Kids Corner, muziek, soep maken en andere lek-

kernijen. Om 20.00 uur begint een muziekconcert, waarna de voorzitter van de Association en minister Mike de Meza van Economische Zaken beiden een toespraak houden om 21.30 uur. Om tien seconden voor 22.00 uur begint het aftellen voor de vuurwerkshow van Heroudini Firework.

**Aruba is...
Beautiful!**
...And Clean...

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**

☎ 583-8383

MORE JET. LESS SET.

THE NEW BMW X6.

A way of life: the new **BMW X6**. The striking Sports Activity Coupé from BMW confidently rules the road and is destined to stand out everywhere it goes. Its unique concept – a blend of the very best of a sporty coupé coupled with the powerful dynamism of a BMW X – breaks all existing conventions, instantly propelling this exceptional vehicle to its rightful position as the king of the road.

Ultimate Automobiles N.V.
Sabana Blanco 35
Oranjestad, Aruba
Phone: (+297)-583-9800
E-mail: info@ultimatearucar.com

Televisieprogramma's

Nederland



16:25 Spoorloos
17:20 Paul van Vliet 80 jaar: Er is nog zoveel niet gezegd
18:15 5 jaar later
19:10 Journaal
19:30 Salamander
20:25 EenVandaag
20:50 Journaal
21:05 Missie Max: kerstgroeten
21:30 Journaal
21:57 Tekst-TV

Dinsdag 29 december

0:55 Nederland in beweging
1:10 Geheugentrainer
1:30 Journaal
1:35 Journaal
1:40 Journaal
1:45 Journaal
1:50 Journaal
2:00 Journaal
2:10 Journaal
2:20 Journaal
2:30 Journaal
2:45 Journaal
3:00 Journaal
3:10 Journaal
3:20 Journaal
3:30 Journaal
3:45 Journaal
4:00 Journaal
4:15 Nederland in beweging
4:30 Journaal
4:40 Geheugentrainer
5:00 Journaal
5:15 Journaal
5:30 Journaal
5:40 Journaal
6:00 Journaal
6:15 Journaal
6:30 Journaal
6:40 Journaal
7:00 Journaal
7:15 Journaal
7:25 NPO Best showtime
7:57 Socutera
8:00 Journaal
8:15 Journaal
8:35 Studio sport
13:00 Journaal
13:15 EenVandaag
13:45 Sportjournaal
14:00 50 jaar Van Duin - 50 jaar TROS
15:00 Journaal
15:30 Jaaroverzicht journaal
16:45 Lenette van Dongen
18:15 5 jaar later

Nederland



17:00 Nieuwsuur
17:45 2Doc: Perfect horse
18:50 De nachtzoen
18:55 IKON 1001 nacht
19:20 IKON 1001 nacht
20:05 IKON 1001 nacht
21:05 IKON 1001 nacht
22:10 IKON 1001 nacht
23:25 IKON 1001 nacht

Dinsdag 29 december

0:35 IKON 1001 nacht
2:00 Journaal met gebarentolk
2:20 Journaal
2:30 Journaal
2:40 Journaal
2:45 Journaal
3:00 Journaal met gebarentolk
3:20 Journaal
3:30 Journaal
3:40 Journaal
3:45 Journaal met gebarentolk
4:00 Journaal met gebarentolk
4:10 Volgens Jacqueline
4:40 Spoorloos
5:40 Nooit meer alleen
6:25 Recht in de regio
6:55 De vele namen van Pierre Bokma
8:00 Journaal
8:15 Radar
9:05 Journaal
9:25 Rail away
10:00 Journaal
10:10 Het familiediner
11:00 Journaal
11:10 Adieu RKK
12:00 Journaal
12:10 Oosterschelde's Odyssee - De wereldreis van een windjammer
13:05 Vroege vogels
14:00 Joanna Lumley's Trans-Siberian adventure
14:50 Rail away
15:25 De slimste mens
16:10 Andere tijden
17:00 Nieuwsuur
17:45 2Doc: An honest lia

Nederland



15:30 De nationale 2015 test
16:55 Lauren!
17:40 Sluipschutters
18:10 Rayen Panday: Vrijspreek
19:10 Top 2000 a gogo

20:05 Top 2000 visual radio

Dinsdag 29 december

1:30 Kabouter Plop
1:35 Bumba
1:40 Sarah en Eend
1:45 Nellie & Cezar
1:55 Sesamstraat
2:10 Olly, het kleine witte busje
2:15 Het Furchester Hotel
2:30 Sams kerst
2:40 Bob de bouwver
2:50 Babar en de belevenissen van Badou
3:00 De Smurfen
3:15 Calimero
3:25 Shaun het schaap
3:35 Raad eens hoeveel ik van je hou
3:50 Freeks wilde wereld
4:00 Kapitein Rob en het geheim van professor Lupardi
5:40 CupCakeCup
6:10 Sesamstraat: 10 voor ...
6:20 Kinderdij
6:45 Het molletje
7:15 Heidi
7:45 Sams kerst
8:00 Ernest & Célestine
9:10 Pieter Konijn
9:35 CupCakeCup
10:00 Peter Pan
10:30 De drie dogadiers
11:50 Checkpoint
12:00 De magische winkel
12:15 Zapp music challenge
12:40 One happy day
13:15 Freeks wilde wereld
13:23 Het klokhuis
13:45 Jeugdjournaal
13:55 CupCakeCup
14:30 Top 2000 a gogo
15:30 Je zal het maar zijn
16:20 Van hagelslag naar halal
17:00 Niet lullen maar poetsen
17:30 De nationale 2015 test

TeleCuraçao



15:30 Frengu
16:00 Arte pa Tur
17:00 Aghusa
18:00 Bonochi Kòrsou
19:00 TeleDeporte
19:30 Curaçao On
20:00 TeleNotisia
20:45 Extra Plus
21:00 Wega di Number Kòrsou
21:10 Partispashon di Morto
21:15 Pagina Sosial
21:30 Den Nos Kas
22:30 Dimelo Kantando
23:00 TeleNotisia (r)

ATV

01:00 Sport Final all new (NBC)
01:30 1st Look (NBC)
02:00 Extra (NBC)
03:00 Paid Programming
04:00 Access Hollywood (NBC)
05:00 Early Today all new (NBC)
05:30 Today in NY (NBC)
08:00 Today (NBC)
10:00 Today (NBC)
12:00 Noticia Awenochi repeat (ATV)
13:00 Time Out repeat
13:15 15on15 repeat
14:00 Days of Our Lives (NBC)
15:00 The Meredith Vieira Show (NBC)
16:00 Steve Harvey (NBC)
17:00 The Ellen DeGeneres Show (NBC)
18:30 News 4 New York (NBC)
19:00 NBC Nightly news (NBC)
19:15 Time Out (ATV)
19:30 15 on 15 (ATV)
21:30 Noticia Awenochi (ATV)
23:00 Mesa Rondo (ATV)
23:30 Noticia Mas Laat (ATV)



Kiwani's Young Professionals Aruba deelt kerstmanden uit

De jongeren van Kiwanis Young Professionals Aruba (KYPA) hebben dit jaar, met hulp van de Arubaanse gemeenschap, 60 kerstmanden met producten en speelgoed kunnen uitdelen aan minderbedeelde families in heel Aruba.

Het project 'X-Mas in a Box' wordt jaarlijks gehouden en heeft als doel om iets terug te geven aan de gemeenschap. Geld en producten werden ingezameld via diverse projecten van de club en door enkele dagen voor de deur van Super Food te staan voor donaties. De clubleden die de kerstmanden uitdeelden haalden veel genoeg uit de blij gezichten van de kinderen en families die de cadeaus in ontvangst namen.

Kiwanis Young Professionals Aruba is heel trots op het project maar had het niet gekund zonder alle personen en bedrijven die op een of andere manier hebben bijgedragen aan de realisatie hiervan. Hoofdsponsor was Super Food Plaza die elk jaar een belangrijke rol speelt. Een woord van dank ook aan EZ Party Solutions die op de inzamelingsdagen voor de aanwezigheid van Sinterklaas en de Kerstman zorgde. Daarnaast gaat ook dank uit naar Satex Agencies (Aruba) NV en Comprá Aruba die diverse producten doneerden. Ten slotte worden ook de medewerkers van Elmar NV bedankt voor hun steun.



COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (coördinator)
Linda Reijnders
Mirte de Rozario
Franciska Groen
Bobby Spier
Leanne van Spronsen
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulaika Kelly
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Jamey Baire
jbaire@amigoe.com

Distributie:
Zulma Kock, Zulaika Kelly
abonnementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801
RBC #100031723

Klachten over bezorging ?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com

BVN



15:05 NOS Journaal
15:15 Sesamstraat
15:30 Sesamstraat: 10 voor...
15:40 Het Klokhuis
15:55 Het geheim van Eyck
16:15 Blokken
16:45 Thuis
17:10 Dagelijkse kost
17:25 EenVandaag
17:50 NOS Sportjournaal
18:00 VRT Journaal
18:45 Oud En Nieuw
19:35 NOS Journaal
19:55 Weerbericht Europa/Afrika
20:00 Boer zoekt Vrouw special
21:00 3 Op Reis
21:30 Het Familiediner
22:15 Nieuwsuur
22:55 Weerbericht Amerika/Caribiën
23:00 5 Jaar later
23:50 Iedereen beroemd

Dinsdag 29 december

00:00 VRT Journaal
00:30 De Quiz van het Jaar
01:25 NOS Oranje
Jaaroverzicht 2015
De Universiteit van Nederland

02:20 MAX Geheugentrainer
02:35 Fryslân DOK:
03:05 NOS Journaal
03:15 Sesamstraat
03:30 Sesamstraat: 10 voor...
03:40 Het Klokhuis
03:55 Het geheim van Eyck
04:15 Blokken
04:45 Thuis
05:10 Dagelijkse kost
05:25 EenVandaag
05:50 NOS Sportjournaal
06:00 VRT Journaal
06:45 Oud En Nieuw
07:35 NOS Journaal
07:55 Weerbericht Europa/Afrika
08:00 Boer zoekt Vrouw special
09:00 3 Op Reis
09:30 Het Familiediner
10:15 Nieuwsuur
10:55 Weerbericht Amerika/Caribiën
11:00 5 Jaar later
11:50 Iedereen beroemd
12:00 VRT Journaal
12:30 De Quiz van het Jaar
13:25 2 voor 12
14:00 Je Zal Het Maar Zijn
14:45 Kunstuur
15:10 NOS Journaal

Horoscoop

CELEBRITIES BORN ON THIS DAY: Sienna Miller, 34; John Legend, 37; Seth Meyers, 42; Denzel Washington, 61.

Happy Birthday: It's time to bring about change, but before you get started, clear up unfinished business. Impulsiveness brought on by pressure must be avoided. Set your own pace and develop and strategize to your liking. Realize that you are capable of reaching your goals with or without the help of others. Take advantage of your good fortune and reach for the stars. Your numbers are 6, 14, 22, 25, 34, 41, 46.

ARIES (March 21-April 19): Consider your next move and do what's required to make it happen. Picking up another diploma or updating your resume to fit the current professional trends should be on your agenda. Greater stability should be your goal. 5 stars

TAURUS (April 20-May 20): Participating in events or related to work, colleagues and setting your sights on a higher position is encouraged. Discuss your plans and what you have to offer with someone in a position to help you reach your goal. 2 stars

GEMINI (May 21-June 20): You'll be tempted to get involved in a joint venture, but first consider what it will cost. Don't give the impression that you can foot the bill. Honesty will be necessary regarding what you are willing to contribute. Be practical and prudent. 4 stars

CANCER (June 21-July 22): You've got everything under control, so don't be tempted to make a change just because someone else is impulsive. Partnerships are favored, but only if you contribute equal amounts. Financial and real estate opportunities look promising. 3 stars

LEO (July 23-Aug. 22): You can bring about changes if you want to. Consider what your resolution for the new year is going to be, and begin early. Getting a head start will give you the momentum you need to make your dreams come true. 3 stars

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22): Get out and make every encounter mean something. Participating in net-working events and activities will help you set the stage for things to come. You don't have to wait until the new year to start anew. 3 stars

LIBRA (Sept. 23-Oct. 22): Take a moment to re-evaluate the year gone by. Consider what has been working for you and what hasn't. Check out your legal rights and your financial position to see what route will make your life better. 4 stars

SCORPIO (Oct. 23-Nov. 21): Discuss your plans and broaden your horizons. Call in favors and make positive changes at home that will ensure a better lifestyle and happier existence. Get back to what's truly important to you, and embrace life. 2 stars

SAGITTARIUS (Nov. 22-Dec. 21): Keep everything in perspective. If you try to expand your business too quickly or take on too much stress, you will end up putting more pressure on yourself. Any situation will be manageable if you are practical and moderate. 5 stars

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19): Don't let the little things get to you. It's impossible to please everyone, so stop trying and focus more on doing what will bring you the highest rewards. It's your success that will make you happy. 3 stars

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 18): Plan to focus on your health, fitness and emotional well-being. Idle time will work against you, especially when dealing with someone you love. Less talk and more action will help you avoid an argument. Home improvements will turn out well. 3 stars

PISCES (Feb. 19-March 20): Opportunities will develop if you touch base with people you have worked with in the past. An old plan with an updated image will work if you can pull the right people together to make it happen. Old partnerships can be renewed. 3 stars

Dienstdoende huisartsen
Maandag, 28 december 2015

Huisarts nachtdienst -
Oranjestad
Huisartsenpost
Hospitaal 527-4580
Dr. D. de Cuba

Huisarts nachtdienst -
San Nicolaas
Centro Medico
San Nicolaas 524-8833
Dr. Every

Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst
San Nicolaas
Botica San Lucas
584-5119
Apotheek nachtdienst
Oranjestad
Botica Dakota
588-7464

Aankomsttijden Cruiseschepen

Woensdag 30 Dec'15



Coral Princess
06.00 – 12.30
Zenith
07.00 – 16.00
Monarch
06.00 – 18.00

sudoku 23 dec

SOLUTION:								
7	8	9	5	2	6	1	3	4
6	1	3	8	9	4	5	7	2
4	2	5	1	7	3	8	6	9
1	6	8	9	3	5	2	4	7
5	4	7	6	8	2	3	9	1
9	3	2	4	1	7	6	5	8
8	5	6	2	4	9	7	1	3
3	9	1	7	5	8	4	2	6
2	7	4	3	6	1	9	8	5

Informatie

Centraal Politie	100
Brandweer	911
Politie O'stad	102
Politie San Nicolaas	104
Politie St.Cruz	105
Politie Noord	107
Tipline Politie	11141
Ziekenhuis	527-4000
Dierenarts	585-0400
Elmar centraal	523-7100
Elmar storing	523-7147
WEB Aruba	525-4600
SETAR	582-2116
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—Oranjestad—

Ambulance	582-1234
BGD Oranjestad	527-2782
Veterinaire Kliniek	582-1720
Animal Shelter	582-1623

— San Nicolaas—

Ambulance	584-5050
Centro Medico	523-8833
BGD San Nicolaas	527-2782
Serlimar	584-5080

— Botica —

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolaas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

— Mortuaries —

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Olive Tree Oranjestad	582-0000

— Stichtingen —

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico	593-0507
Arubano	593-4928
Twelve Step Meeting	
AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Fundacion Amor Pa	568-4739
Prohimo	564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-4161
Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004

UNIVERSAL Sudoku Puzzle

Complete the grid so that every row, column and 3x3 box contains every digit from 1 to 9 inclusively.

			4	7	8			6
	8		6	2	9	3		
	6	4		1			2	
1		8			2	7		5
6				8				2
2		9	7			8		3
	1			6		2	3	
		2	5	9	1		8	
8			2	3	4			

DIFFICULTY RATING: ★☆☆☆☆

‘Vier sluitende begrotingen’

Trotse Franco kijkt terug op bewogen jaar

WILLEMSTAD — “Een druk jaar, waarin heel erg veel is gebeurd.” In deze bewoordingen kijkt Statenvoorzitter Marcolino ‘Mike’ Franco (Pais) terug op de voorbije twaalf maanden. “In de Staten is veel gebeurd, maar het meest trots ben ik op het feit dat wij dit jaar voor de vierde achtereenvolgende jaar een sluitende begroting hebben geaccordeerd.”

Franco is sinds eind 2012 voorzitter van de Staten. Vorige week maakte hij zijn vierde en laatste begrotingsbehandeling van deze Statenperiode mee. “Dat de Staten voor het vierde jaar een sluitende begroting goedkeuren vind ik een prima zaak. Dit is in de geschiedenis van dit eiland niet vaak voorgekomen. Maar het is nu een kwestie van doorgaan en voortbouwen op wat wij in de afgelopen jaren hebben opgezet.”

2015 was een bewogen jaar voor de Staten, geeft Franco toe. “Wij hebben dit jaar een record aan vergaderingen gehad, maar aan het eind van het jaar hadden wij iets wat voor mij een unicum was. Een lid van een coalitiefractie trok de steun voor de regering terug, waardoor het kabinet ten val kwam. Dit was de eerste keer dat ik als Statenvoorzitter zoiets meemaakte.”

De beslissing van Pais-lid Marilyn Moses om met haar partij te breken en als onafhankelijk Statenlid door te gaan, was voor velen een grote verrassing. Het was niet de eerste keer in deze Statenperiode dat een Statenlid zich van zijn of haar fractie afscheide. Eerder brak Omayra Leeftang met de PAR, na de uitverkiezing van oud PS-premier Daniel Hodge als partijleider van de gele partij. Glenn Sulvaran stapte uit de PAR-fractie, maar dit was nog voordat het formatieproces in 2012 was afgerond en

Franco nog geen Statenvoorzitter was.

“Wat nu is gebeurd, was wel voor het eerst dat gedurende mijn voorzitterschap een Statenlid van de coalitie met haar fractie brak en naar de oppositie overstapte. Dit had tot gevolg dat de regering opeens geen meerderheid meer had. De verwachting was dat dit een langdurig formatieproces zou worden. Maar uiteindelijk bleek dat er binnen twee tot drie weken een nieuwe regering gevormd kon worden”, aldus Franco. De regeringscrisis en korte formatieperiode zorgden er wel voor dat er extra druk op de Staten kwam om twee ‘zwarte wetten’ en de landsbegroting 2015 nog dit jaar door het parlement te krijgen. De zware wetten, zoals ze door Franco worden omschrijven, zijn de nieuwe pensioenregeling voor ambtenaren en de wetswijziging waardoor ambtenaren in 2016 geen loontrede krijgen uitbetaald. Er moest tot de allerlaatste dag voor het reces worden vergaderd, maar zowel deze wetten als ook de begroting werden goedgekeurd.

Het was ook om andere redenen een bewogen jaar, geeft de Statenvoorzitter aan. “In dit werk heb je te maken met mensen. We hadden te maken met twee Statenleden die langdurig ziek waren, Melvin ‘Mac’ Cijntje (PS) en Monique Koeys-Felida (MFK). Dit is iets wat je niemand toe-



Foto: Staten

wenst. Ze waren beiden in het buitenland voor behandelingen. Uiteindelijk is Cijntje teruggekeerd, maar we hebben afscheid moeten nemen van Koeys-Felida als Statenlid.” Zij is inmiddels in de PS-fractie opgevolgd door Sithree van Heydoorn.

2016 zal in het teken staan van de verkiezingen die voor de tweede helft van het jaar staan gepland. Franco stelt dat dit in zal houden dat er niet veel nieuwe dingen in de Staten behandeld zullen worden, maar dat vooral lopende zaken worden afgehandeld. “Al met al ben ik trots op wat wij niet

alleen dit jaar, maar ook in de voorgaande jaren hebben bereikt.”

Onderzoek Waitt:

Ondanks afval wel gezonde koraal- en vispopulaties

WILLEMSTAD — De onlangs uitgevoerde onderzoeksexpeditie in de kustwateren van Curaçao door het filantropische Waitt Institute, waarbij 169 riflocaties in ondiepe wateren zijn onderzocht, wees uit dat er tekenen zijn van gezonde koraal- en vispopulaties rondom het eiland, en specifiek bij het rif van Oostpunt. Dit blijkt uit een update over de behaalde vorderingen binnen het Blue Halo-project Curaçao, aan de hand van een voorlopige analyse van de vergaarde data. De wetenschappers waren ‘enigszins ontmoedigd’ door de aanwezigheid van afval op vrijwel alle onderzochte duiklocaties.

“Het wetenschappelijk onderzoek was een kritieke stap binnen het project om tot een omvangrijk wetenschappelijk onderbouwde zoning-aanpak voor duurzaam beheer van de zee te komen”, aldus Waitt. Binnen het Blue Halo-project wordt een wetenschappelijke insteek gehanteerd waarbij de oceaan op holistische wijze beheerd dient te worden middels zoning. Geheel conform zoning-concepten zoals deze ook aan land worden gehanteerd, worden hierbij delen van de wateren naar functie ingedeeld. De filantropische instelling leidde het onderzoek in samenwerking met de Curaçaose overheid, waarbij twaalf bezoekende marienbiologen, verbonden aan verschillende Amerikaanse universiteiten, in samenwerking met Carmabi-wetenschappers deze expeditie binnen twee weken uitvoerden.

Tijdens het grootschalige onderzoek zijn langs de zuidkust om de 700 meter locaties onderzocht waarbij gekeken werd naar de aanwezige koraalbestanden, algen, visbestanden, ongewervelde organismen en de algehele waterkwaliteit. Hiernaar werd ook gekeken langs de noordkust, maar door de ruwe zeeomstandigheden konden er slechts locaties om de

Oostpunt

Estep: “Opvallend genoeg bevatte het rif van Oostpunt in vergelijking met de rest van het eiland vrijwel geen afval. We waren dan ook bijzonder verheugd om dit rif te kunnen onderzoeken. Het was een ongelofelijke ervaring om als het ware een blik in het verleden te kunnen werpen, in een tijd toen de Caribische koraalriffen gezond waren en zo ook oogden. De Curaçaose bevolking behoort dan ook te weten dat zij over één van de gezondste Caribische levende riffen beschikt.”

Aangifte tegen Ava wegens vervalsing

WILLEMSTAD — Minister Suzy Camelia-Römer (PNP) van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP) heeft het verzoek voor de economische vergunning van Ava Airways afgewezen. De luchtvaartmaatschappij in oprichting zou valse documenten hebben ingediend bij de aanvraag. Het ministerie heeft aangifte gedaan.

Uit forensisch onderzoek is gebleken dat er twijfels bestaan over de echtheid van de verschaft documenten. “Van één van de documenten kan met zekerheid worden gesteld dat het vervalst is”, aldus het ministerie van VVRP. Ava heeft zich zodoende niet aan de geldende regels en wetgeving gehouden met betrekking tot de luchtvaart.

Verloop

Op 28 april jl. liet het ministerie weten informatie te willen over de financiering van het bedrijf. Ava kreeg extra tijd om die in te kunnen dienen. Op 11 juni verschaftte de luchtvaartmaatschappij enkele documenten. Op basis van advies van de Centrale Bank van Curaçao en St Maarten (CBCS) en de Stichting Overheidsaccountantsbureau (Soab) eiste het ministerie op 8 september een ‘irrevocable letter of credit’ of een bankgarantie van 48,9 miljoen gulden om de financiering te onderbouwen. Ava diende vóór 23 september aan deze voorwaarde te voldoen om in aanmerking te

komen voor de vergunning.

Persconferentie

De directie van Ava Airways hield daarop een persconferentie, waarbij ook hun advocaat Chester Peterson aanwezig was. Directeur Olivier Arrindell verklaarde tegenover de media en andere geïnteresseerden dat de luchtvaartmaatschappij haar kapitaal bij elkaar zou krijgen door venture capital, dat wil zeggen investeringen vanuit fondsen in ruil voor aandelen. Tijdens de persconferentie eiste hij opheldering over wat er precies werd bedoeld met een ‘letter of credit’. Als een antwoord van het ministerie uit zou blijven, zouden er juridische stappen worden ondernomen.

Onvoldoende

Camelia-Römer ontving vervolgens een brief van Peterson, waarbij tevens een brief was gevoegd van een Amerikaans accountantsbureau. In de brief werd de kredietwaardigheid van een investeerder bepleit. De CBCS kon op basis van het

document echter geen uitspraken doen over de financiële onderbouwing van het business plan en de eigen kapitaalinjectie van Ava. Dit omdat het document niet voldeed aan de opgegeven criteria. Ava werd wederom in gebreke gesteld.

Gedwarsboomd

Op 12 oktober verklaarde mede-oprichter Giovanni Atalita dat de documenten die hij had ondertekend authentiek zijn. Volgens hem werd Ava gedwarsboomd vanwege een persoonlijk conflict tussen Arrindell en Oscar Derby en diens echtgenote.

Onderzoek

Het ministerie heeft in het verleden al twee keer aangifte gedaan in deze zaak. De eerste keer betrof het een e-mail die de minister verzonden zou hebben aan één van de directeuren van InselAir. Camelia-Römer verklaarde dat dit een valse beschuldiging was. Vervolgens werd er een aangifte ingediend wegens de corruptiebeschuldigingen aan het adres van de directeur van de Curaçaose Burgerluchtvaart Autoriteit Oscar Derby. Hier wordt nu een nieuw strafbaar feit aan toegevoegd wegens vervalsing van documenten voor het verkrijgen van de vergunning.

Modeduo weer verwickeld in smaadzaak

WILLEMSTAD — Mode-ondernemster Grace Ross heeft een klacht ingediend van smaad, laster en bedreiging tegen het echtpaar Marlon en Peter Borgschot. Het duo heeft volgens Ross contractbreuk gepleegd door lasterpraatjes over haar te verspreiden. Ze eist een schadevergoeding.

In het contract waren beide partijen overeengekomen dat noch voor, tijdens of na hun werrelatie slecht over de ander gesproken zou worden. Volgens het echtpaar Borgschot moest het mode-evenement dat ze samen met Ross zouden organiseren worden stopgezet als Ross niet met 15.000 gulden over de brug zou komen. Ook zou het tweetal een deurwaarder hebben willen inschakelen. Door aangifte te doen van laster, smaad en bedreiging hoopt Ross haar naam te zuiveren. In 2013 schreef de *Amigoe* al over het mode-echtpaar Peter en Marlon Borgschot

dat onder de naam ‘UN-DUO’ te werk ging. De twee zouden een spoor van elende achterlaten. Zo werden ze beticht van slecht betaaldedrag. De Borgschotten waren na hun verblijf in een appartementencomplex op Grote Berg zonder te betalen met de noorderzon vertrokken. Ook de rekening van de huurauto zou niet zijn voldaan. Het echtpaar zelf wees toentertijd de beschuldigingen echter van de hand. In Nederland haalde Curaçaöenaar Marlon Borgschot eveneens de kranten. Hij geraakte in een onverkwalijkelijke affaire met Mariska

Hulscher. Zij presenteerden samen de collectie Women Business Wear, bedoeld voor vrouwen die er jong en zakelijk uit willen zien. Volgens Hulscher wilde hij via haar een bekende ontwerper worden. Alle kosten voor de stoffen, modeshows en andere zaken zouden geheel door haar worden gefinancierd. Borgschot moest de kleding maken. De wegen van de zakenpartners scheidden zich. De ex-zakenpartners zagen elkaar weer in de rechtszaal. Volgens de BN’er chanteerde hij haar. Borgschot gaf haar gratis een trouwjurk voor haar voorbije huwelijk met Ary Schouwenaar. Marlon beweerde echter dat Hulscher hem nog 8000 gulden schuldig was. De rechter stelde hem echter in het ongelijk. Hulscher hoefde niets te betalen.

Wereldreiziger Elton Sint Jago terug op Curaçao

WILLEMSTAD — Wereldreiziger en Curaçaöenaar Elton Sint Jago is vorige week dinsdag op het eiland aangekomen. De avonturier is voor onbepaalde tijd teruggekeerd naar zijn geboorte-eiland. In tweeënhalve jaar tijd is Sint Jago in vijf continenten en 36 landen geweest met zijn ‘Curaçao T-shirt’ aan. Zo heeft de wereld ook met Curaçao kennism gemaakt. In sommige landen heeft hij zelfs een T-shirt achtergelaten. Sint Jago was aardrijkskundeleeraar, voordat hij in 2013 zijn baan opzegde om een wereld- en werkreis te gaan maken. Tijdens zijn reis heeft hij ervaring met verschillende soorten werk opgedaan. Nu Sint Jago voorlopig terug is, wil hij de kennis die hij tijdens zijn wereldreis heeft opgedaan met anderen delen. Op de foto is Sint Jago te zien bij zijn aankomst op Hato.



Foto: Elton Sambo



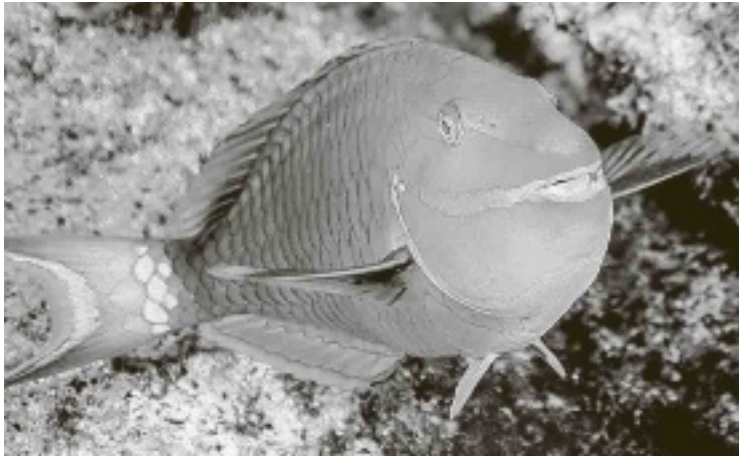
Foto: Waitt / Joe Lepore

Op vrijwel alle onderzochte duiklocaties werd afval aangetroffen, zoals ook dit visnet.

3 kilometer nader onderzocht worden. Voor dit onderzoek heeft filantroop Ted Waitt een research-vaartuig beschikbaar gesteld.

517 duikuren

In totaal heeft het onderzoeksteam gezamenlijk 517 duikuren onder water doorgebracht, waarbij in totaal meer dan 80 kilometer aan rifhabitat is onderzocht. Het team leverde gezien het redelijk korte tijdsbestek van twee weken, een ware ‘uitputtings-slag’. Dit door lange dagen te maken met weinig slaap en dagelijks tussen zes uur ‘s ochtends en vier uur ‘s middags te duiken. De werkzaamheden zetten zich tot middernacht voort. Zo werd er met vijf man inzet per locatie, een strook van 150 meter lang en 4 meter breed onderzocht en op beeld vastgelegd. Het team werkte tegelijkertijd drie onderwaterlocaties per keer af. De data die werden vergaard zullen de komende maanden in de Verenigde Staten nader geanalyseerd worden. Andy Estep, Science and Field manager van Waitt, blikt resumerend en tevreden terug op het onderzoek: “Deze expeditie was een gigantische teaminspanning. Dit alles zou onmogelijk zijn geweest zonder de



Deze papegaaiavis werd tijdens het onderzoek op beeld vastgelegd. Deze vissoort kan tot 1 meter lang worden en is bont gekleurd. De kleur is in het jeugdstadium meestal neutraal bruin of groenig, en krijgt bontere accenten in een volwassen stadium. Papegaaiavissen zijn sociaal en leven in scholen op het rif.

inzet van het wetenschappelijk team, de bemanning van het research-vaartuig en de steun van de Curaçaose overheid. Een dergelijk omvangrijke expeditie is nooit eerder op Curaçao voorgekomen en de gedachte is dan ook opwindend wat de wetenschap uit zal wijzen over de gesteldheid van het rif van Curaçao.” Wetenschappelijk directeur van Carmabi Mark Vermeij: “Deze succesvolle expeditie zal ons de mogelijkheid bieden om wetenschappelijke vraagstukken met betrekking tot de dynamica van riffen in het Caribisch gebied te beantwoorden. Verder maakt het onderzoek de Curaçaose riffen tot de best onderzochte riffen – van welk land op aarde dan ook – wat natuurlijk van essentieel belang is voor het ontwerp van toekomstige management-strategieën voor duurzaam beheer van de mariene hulpbronnen.”

Afval

De voorlopige bevindingen wijzen uit dat Curaçao niet alleen een paar van de gezondste riffen binnen het Caribisch gebied heeft, maar ook riffen die het meest geaffecteerd zijn”. De wetenschappers waren ‘enigszins ontmoedigd’ door de aanwezigheid van afval op vrijwel iedere duiklocatie, zoals bierflessen, ankers, visnetten, autobanden et cetera. Als goed nieuws wordt aangehaald dat hiervoor oplossingen geboden kunnen worden. “Voor de bevolking van Curaçao is hierin een belangrijke rol weggelegd om deze verontrustende trend te doen keren. Er dient een omwenteling te komen in de wijze waarop mensen in algemene zin tegen publieke ruimten aankijken en de omgang daarmee, waaronder ook het kustgebied en de zee”, aldus de site-manager van het Blue Halo-project op Curaçao, Gisette Seferina.

Nederland focust op bijscholing artsen



Bewoners van Paysandú in Uruguay verplaatsen zich na de hevige overstromingen met een bootje.

een groot deel onder water van de rivier de Uruguay komen te staan. In Argentinië zijn circa 20.000 mensen geëvacueerd uit woningen bij rivieren.

De regens begonnen op 18 december. Verschillende media spreken van de ergste overstromingen in de regio in minstens dertig jaar tijd. De oorzaak zou het natuursverschijnsel El Niño zijn.

Voor de komende periode is de bij- en nascholing van huisartsen een belangrijk speerpunt. De eerstelijnszorg is vanaf 2010 onvoldoende mee-ontwikkeld en dreigt een remmende invloed te hebben op verbeteringen die in de curatieve zorg de afgelopen vijf jaar zijn doorgevoerd", schrijft de minister. "Voor huisartsen zal een intensief bijscholingsprogramma worden aangeboden en looptijd van vier jaar. (...) Daarnaast wordt gezien of, en zo ja op welke wijze, er ook een scholingstraject voor tandartsen en verloskundigen zal worden aangeboden."

De bijscholing houdt verband met aangepaste eisen voor de uitoefening van medische beroepen en met het streven dat alle betrokkenen in 2020 over de juiste kwalificaties beschikken. Speciale aandacht zal er zijn voor ziektes als diabetes, chronisch hartfalen en hypertensie (een te hoge bloeddruk). Voor scholing is een bedrag van 300.000 euro per jaar gereserveerd, een investering die uiteindelijk moet leiden tot besparingen op medische uitdagingen en specialistische zorg.

Ook op andere gebieden wordt vooruitgang geboekt. Het komende jaar wordt thuisdialyse voor patiënten met een nierziekte mogelijk op Bonaire. De GGZ wordt uitgebreid met een psychiatrische afdeling en met extra opvang voor jongeren, die voor intensieve zorg nu nog vaak in het Europees deel van Nederland worden behandeld. Verder worden vorderingen gemaakt op het gebied van verslavingszorg en de reguliere jeugd- en gezinszorg.

Een tegenvaller is het mislukken van de fusie tussen het laboratorium van Fundashon Mariadal en BonLab. "Dit is jammer, maar neemt niet weg dat ik niet voornemens ben om op Bonaire twee voorzieningen in stand te houden", aldus de minister. "Het is onvermijdelijk dat per eiland en per zorgveld slechts één instelling bestaat. Dit is geen zorgmonopolisme, maar voorkoming van versnippering met alle gevolgen van dien."

Door de professionalisering en uitbreiding van de zorg

in Caribisch Nederland kan het uitziendingen naar het buitenland beperkt worden. Schippers verwacht lagere kosten voor uitziendingen in 2015. In 2014 ging het nog om een bedrag van 12,9 miljoen dollar voor 7100 uitziendingen. Patiënten uit Bonaire worden met name uitgezonden naar Curaçao en in mindere mate Aruba en Colombia. Het is nog niet duidelijk of de bouw van het nieuwe ziekenhuis op Curaçao gevolgen heeft voor de kosten of kwaliteit van de zorg, schrijft Schippers. Patiënten van St. Eustatius en Saba worden uitgezonden naar St. Maarten en St. Martin, Guadeloupe en op verzoek ook Colombia. Enkele tientallen patiënten worden uitgezonden naar Nederland. Behandelingen in andere landen zijn mogelijk, maar die worden niet vergoed. Schippers meldt tot slot dat ze streeft naar een duurzame en kwalitatief goede zorg op Bonaire, St. Eustatius en Saba, waarbij doelmatigheid en kostenbeheersing belangrijke ijkpunten zijn. Er is inmiddels een veel realistischer beeld van zorgkosten dan voor de ontmanteling. “Het is overigens nog steeds zo dat de zorgkosten per capita (4240 euro) aanzienlijk lager zijn dan in Europees Nederland (5600 euro)”, aldus de minister.

Hof steunt besluit RC Zambezi-zaak

Foto: Shutterstock

In zes Braziliaanse staten is de noodtoestand uitgeroepen. Vooral de staat Pernambuco is getroffen. Moeders die het virus oplopen tijdens

het begin van hun zwangerschap hebben zelf de symptomen van zika: een lichte koorts, uitslag en hoofdpijn. Het virus is sinds begin dit jaar actief in Brazilië. Het wordt overgedragen door de-

zelfde mug die onder meer het dengue-virus verspreidt. Het is niet duidelijk hoeveel Brazilianen ziek zijn geworden. De overheid schat dat het er tussen de 0,5 en 1,5 miljoen zijn.

Afgelopen woensdag, 23 december, maakte de *Amigoe* melding van een artikel van journalist Joep Dohmen van het *NRC Handelsblad*, die stelde dat de rol van Veenhof ertoe geleid heeft dat de poging om de twee prominente politici Ramonsito Booi en Burney el Hage te vervolgen wegens corruptie, de vorige maand bij de Hoge Raad strandde. Hij zou ook een rol hebben gespeeld bij het stilleggen van het onderzoek naar de smeergeldzaak tussen hen en de KLM. Volgens journalist Dohmen had RC Veenhof een belangenconflict, omdat Booi's oudste zoon als piloot in dienst was bij de KLM en zijn jongste zoon bij de luchtvaartmaatschappij op de wachtlijst stond. In de verklaring stelt persrechter Camelia dat Veenhof uitging van de vorderingen

van de officier van justitie in september 2009 tot het doen van huiszoekingen. Die vorderingen maken melding van de verdenking van ambtelijke corruptie. Dat deze corruptie ook betrekking had op feiten waarbij de KLM betrokken zou zijn, blijkt volgens Camelia niet uit de vordering. Ook uit latere opgemaakte en op 8 juni 2010 beschikbare stukken blijkt niets van een dergelijke verdenking. In de persverklaring wordt dan ook geconcludeerd dat Veenhof bij zijn beslissing op 8 juni 2010 niet wist of had moeten vermoeden dat het onderzoek zich mede richtte op feiten waarbij de KLM betrokken was.

Volgens de CBCS zal de economie van St. Maarten naar schatting met 0,7 procent groeien in het volgend jaar, een versnelling vergeleken met 2015. De groei ontstaat door een stijging in de binnenlandse vraag als gevolg van een toename in particuliere bestedingen. De groei in de particuliere bestedingen trekt aan door een sterkere toename in consumptie en investeringen in vooral de sectoren toerisme en transport. De overheidsconsumptie zal daarentegen wel afnemen, maar wordt gecompenseerd door een stijging in overheidsinvesteringen. De netto buitenlandse vraag zal naar verwachting ook afnemen, daar de groei in de importen van goederen en diensten de groei in de exporten zal overtreffen.

20% OFF
SAFETY SHOES

30% OFF
POWER TOOLS + ACCESSORIES

30% OFF
BUILDING MATERIALS

50% OFF
HAND TOOLS

50% OFF
PAINT & ACCESSORIES

Wayaca 43-C
582-8244
www.smipsny.com
www.facebook.com/smipsaruba

SMIPS
WE COVER IT ALL

PERFECT X-MAS PRESENT

Open Times Mon-Fri 8:00-5:00 pm
Sat Dec 12 9:00-6:00 pm
Sat Dec 19 9:00-6:00 pm

Offer valid till December 31, 2015
Cash & Carry Only

Richard's
DeWalt
Stanley
King Tony
Timberland
Pro
Corbowa
Honeywell
Grip Rite

Zes appartementen ingestort in Drachten



De ravage na het instorten van twaalf appartementen is enorm. De meeste mensen brachten de nacht door bij familie of vrienden.

DRACHTEN — De politie heeft de voorbije periode vaker meldingen gekregen over mogelijk gevaar in de flat in Drachten waar zondagavond een explosie was.

“Er waren meldingen vanuit het complex dat er zich iets afspeelde”, aldus een politiewoordvoerder op een persconferentie. Of dat te maken heeft met vuurwerk,

zoals omwonenden zeggen, wilde hij niet vertellen. "We houden rekening met alle scenario's. Ook met vuurwerk." De politie is vandaag, en vermoedelijk ook morgen,

nog bezig met onderzoek. Bij de explosie en brand raakte een 46-jarige man gewond. Hij heeft brandwonden. Of het de bewoner is van de woning waar de explosie plaatsvond, is nog niet bekend. Het complex telt 38 appartementen. Twaalf daarvan zijn ingestort. De

meeste mensen hebben de nacht bij familie of vrienden doorgebracht. Een kleine groep is opgevangen in een hotel. Het flatgebouw is voorlopig onbewoonbaar. Woningcorporatie Accolade gaat op zoek naar vervangende woonruimte voor de bewoners.

D66 en SP willen hoorzitting Indonesië

DEN HAAG — De Tweede Kamer moet een hoorzitting houden over het Nederlandse optreden in de voormalige kolonie Indonesië na de Tweede Wereldoorlog. Dat vinden D66 en SP. Zij hopen dat de discussie leidt tot een groot onderzoek naar de zogenoemde politieke acties tegen onafhankelijkheidsstrijders.

er is gebeurd. Daar is ook haast bij, nu zijn er nog levende getuigen", stelt Harry van Bommel van de SP. Directeur Gert Oostindie van het Koninklijk Instituut voor Taal- Land- en Volkenkunde (KITLV) juicht een groot onderzoek toe. "Ik pleit daar al drie jaar voor", aldus Oostindie in een reactie. "Maar het moet geen onderzoek worden om alleen de Nederlandse krijgsmacht in de strafbank te zetten. Dat zeker niet. Er moet dan naar het hele verhaal gekeken worden, dus ook naar het Indonesische geweld." Volgens Oostindie waren destijds verschillende Indonesische nationalistische groeperingen actief die soms 'extreem geweld' gebruikten, waarop de Nederlanders dan weer reageerden. Oostindie denkt dat het aantal oorlogsmisdaden dat de Nederlanders hebben begaan in de tienduizenden loopt. Toch denkt hij dat 'het grootste deel van de Nederlandse krijgsmacht daar waarschijnlijk niet bij betrokken was'.

Tot dusver wil het kabinet geen steun verlenen aan een onderzoek, klaagden de twee oppositiepartijen gisteren. Een hoorzitting zou deze patstelling kunnen doorbreken. Experts kunnen dan vertellen hoe zij tegen een onderzoek aankijken.

“Om de paar maanden komen er nieuwe feiten boven tafel. Steeds duidelijker wordt dat het geweld destijds structureel van aard was en niet incidenteel”, aldus D66-Kamerlid Sjoerd Sjoerdsma.

“Een allesomvattend onderzoek is van groot belang, vooral om te snappen wat

Oorlogsarchieven Wilhelmina openbaar

DEN HAAG — Heel Nederland kan vanaf volgende week dinsdag lezen wat koningin Wilhelmina tijdens de Tweede Wereldoorlog dacht, besloot en vond. Het archief van het Kabinet van de Koning tijdens de oorlog wordt dan openbaar gemaakt. Het Nationaal Archief heeft dat vandaag aangekondigd.

Het Archief heeft alvast twee bladzijden van een brief van Wilhelmina gepubliceerd.

Zij schreef die na de bevrijding aan Willem Schermerhorn, de eerste naoorlogse premier, en de sociaaldemocratische voorman Willem Drees.

De koningin was bezorgd dat hun kabinet geen ministers zou hebben uit 'het zuiden des lands, dat voor een groot deel slagveld is geweest en waar geheele streken verwoest zijn'. Dat zou de zuiderlingen de indruk kunnen geven 'dat er weinig aandacht aan hun problemen geschonken zal worden'.

Ook de notulen van de ministerraad uit 1990 worden volgende week openbaar gemaakt. Het kabinet praatte dat jaar onder meer over de Golfoorlog tussen Irak en Koeweit en over de opvang van vluchtelingen.

De eerste dinsdag van het jaar is sinds 2010 Openbaarheidsdag. De Archiefwet 1995 bepaalt dat archieven van de overheid na twintig jaar worden overgedragen aan het Nationaal Archief. Ruim 95 procent van die stukken is meteen te zien. Circa 5 procent blijft voor perioden van 25, 50 of 75 jaar geheim. Dat is om de privacy van nog levende personen of het landsbelang te beschermen.

Gezicht Britse 'Pegida' stamt af van migranten

LONDEN — De Britse variant van de anti-immigrantenorganisatie Pegida, Britain First, pleit ervoor om iedereen die van buitenlandse afkomst is te subsidiëren om het land te verlaten. Hoewel de organisatie daarbij vermoedelijk vooral doelt op niet-westerlingen, is het daarom opvallend dat de vicevoorzitter van Britain First juist van Nederlandse afkomst is.

Jayda Fransen werd onlangs herkozen tot vicevoorzitter en vormt het gezicht van de organisatie. Dat was voor een Britse amateurhistoricus aanleiding om in haar familiegeschiedenis te duiken.

"Fransen is geen Britse naam. Dus ik ben eens een beetje gaan graven", verklaarde de anonieme historicus tegen de *Huffington Post*. Hij publiceerde zijn bevindingen via een organisatie die het gedachtegoed van de beweging aan de kaak wil stellen.

Fransen blijkt de kleindochter van de Nederlander Jan Fransen, die zich in Engeland vestigde. Van moeders kant stamt ze vermoedelijk van Joden af. Volgens de tegenbeweging Exposing Britain First is het ironisch dat een anti-immigratiebeweging wordt geleid door iemand die zelf van migranten afstamt.

Spookrijder veroorzaakt meerdere ongelukken

BREDA — Een spookrijder heeft gisteren aan het begin van de avond op de A16 tussen Breda en Antwerpen meerdere ongelukken veroorzaakt. Bij de vier ongelukken in Nederland was alleen blikschade. In België zou iemand gewond zijn geraakt bij een zwaardere aanrijding, maar details daarover zijn niet bekend.

De spookrijder kon rond 18.45 uur in België op de E19 gestopt worden, meldt de politie. De bestuurder is overgedragen aan de Belgische politie. Over zijn identiteit zijn nog geen details bekend, het is ook niet duidelijk waarom de man zeker 10 kilometer lang tegen het verkeer in reed.

De snelweg was een tijdje ter hoogte van Breda afgesloten, maar werd na 20.00 uur weer vrijgegeven.

Bakker Voskamp wint AD Oliebollentest

ROTTERDAM — Meesterbakker Voskamp uit Spijkenisse mag zich de beste oliebollenbakker van Nederland noemen. De zaak kwam als beste uit de bus bij de AD Oliebollentest 2015, schrijft de krant vandaag.

Volgen de jury krijgt de consument er een 'topbol', die het cijfer 10 verdient. 'Knapperig van buiten, luchtig van binnen' en 'mooie neutrale smaak', stelt het panel van het Centrum voor Smaakonderzoek lovend. Vijf jaar geleden had de jury ook al de beste olie-bollen van Nederland. Chefbroodbakkerij Arnold Kabbedijk vergelijkt het bakken van de beste bol met het bedrijven van topsport. "Ook tennisser Federer moet trainen. Dat doen wij dus ook. Er zijn vele honderden olieballen doorgesneden om de structuur te bekijken. En eindeloos proeven. Overdreven? Vind ik niet", zegt hij in het AD. Voskamp gaat een

extra verkooppunt inrichten vanwege de verwachte topdrukte en verwacht dit jaar meer dan 500.0000 oliebol-
len te bakken.

Op plek twee in de test eindigde Bakkerij Olink in Maarssen. Daar krijg je een 'fantastische oliebol'. "Voor je het weet ben je aan de tweede bezig", aldus de jury. Brood- Banketbakkerij Jan Pieter Duin in Tiel compleetert de top-drie met een 'bolletje van wereldklasse'. Het allerslechtste uit de test kwam Gebakkraam Parel in Venlo. Die zaak kreeg slechts een 3 voor de oliebolletjes. "Neem een spons en snijd daar platte stukken van, 6 minuten frituren en je hebt de oliebolletjes van Parel", is het niet malse commentaar.

Het AD bezocht voor de test 164 bedrijven. Volgens de krant gaat de gemiddelde kwaliteit omhoog. 133 zaken kregen een voldoende en 39 zaken scoorden minimaal een 8.

'Britse defensie tegen water moet op de schop'

YORK — De Britse verdediging tegen overstromingen moet helemaal op de schop. Dat heeft de Britse overheidsorganisatie voor milieubeheer vandaag gezegd. Volgens het bureau moeten huizen beter waterdicht gemaakt worden en heeft het land een beter waarschuwingssysteem nodig.

land gelden negen ernstige waarschuwingen voor overstromingen die levensgevaarlijk kunnen zijn.

Delen van Yorkshire, Lancashire en de regio rond Manchester staan onder water sinds rivieren door hevige regenval buiten hun

oevers zijn getreden. Voor morgen en woensdag zijn opnieuw zware regenbuien voorspeld. In het noorden van Enge-

FRESH 
104.3 
JE HOORT HET VERSCHIL

Marc's Muziek Café
(Ma t/m Za: 12 - 3pm)
Marc de Roo

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Sales: (297) 593 0705
Email: info@fresheruba.com
facebook.com/fresheruba





UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME

The United Nations Development Programme (UNDP) in collaboration with the Ministry of General Affairs, Science, Innovation and Sustainable Development (GASIS), Aruba is implementing a Project titled *"Towards creating a Centre of Excellence for Sustainable Development of Small Island Developing States (SIDS) in Aruba"*. The project is important to leverage Aruba's technical expertise and experience in sustainable development to provide a platform for strengthening innovation and resilience among SIDS.

The UNDP invites applications from suitably qualified nationals of Aruba for the following positions:

- **One (1) Project Manager**
- **One (1) Project Assistant**

How to Apply

The Terms of References for each position can be obtained by visiting the UNDP website at (http://www.tt.undp.org/content/trinidad_tobago/en/home/operations/jobs/).

Candidates should download and complete the P.11 Personal History Form located on the UNDP website (http://www.tt.undp.org/content/trinidad_tobago/en/home/operations/jobs/) and submit same together with their application (including a CV, cover letter and the signed P.11 History Form) by **December 31, 2015** to registry.tt@undp.org.

Please ensure to quote the name of the position for which you are applying

Unsuitable applications will not be acknowledged

Tientallen vlinders met kerst gesignaleerd



WAGENINGEN — Op tweede kerstdag zijn er tientallen dagvlinders gezien. Dat meldde de Vlinderstichting in Wageningen gisteren. Volgens de stichting was het een unicum dat de vlinders zich al met de kerst lieten zien. Vlinders hebben naast warmte ook extra zon nodig om hun lichaamstemperatuur op de gewenste 30 graden te krijgen. Op eerste kerstdag liet de zon verstek gaan en zijn er geen vlinders gezien. Maar op tweede kerstdag was er veel zon en met een temperatuur van zo'n 12 tot 14 graden werden de vlinders actief. De atalanta was met zestien waarnemingen de meest gesignaleerde vlinder. Op de tweede plek kwam de citroenvlinder met zeven meldingen. Ook werden zes dagpauwogen gemeld. Spectaculair was volgens de Vlinderstichting de melding van een grote vos in Zuid-Limburg. Dat is een erg zeldzame vlinder in Nederland.

Euro

Lager

AMSTERDAM — De Euro-pese aandelenbeurzen gingen vanochtend licht omlaag tijdens een tamme handelssessie. Beleggers namen richting het einde van het jaar geen grote posities meer in. Ook hebben veel marktpartijen de boeken voor dit jaar al gesloten.

De AEX-index op Beursplein 5 noteerde aan het einde van de ochtend 0,4 procent lager op 442,27 punten. De MidKap daalde 0,3 procent naar 691,17 punten. De DAX in Frankfurt zakte 0,2 procent en de CAC 40 in Parijs verloor 0,5 procent. De beurs in Londen was vanwege het lange kerstweekeinde nog gesloten. Grootste daler in de AEX was staalproducent ArcelorMittal met een min van 2,5 procent. Telecomconcern KPN ging aan kop met een winst van 0,9 procent. In de MidKap sloot PostNL de rij met een verlies van ruim 3 procent. Het aandeel steeg donderdag nog 13 procent op geruchten dat Royal Mail en Deutsche Post een overname zouden overwegen van het Nederlandse postbedrijf.

Commerzbank daalde 0,3 procent in Frankfurt. De Duitse bank slaapt in de Verenigde Staten een viertal branchegenoten voor de rechter. Commerzbank ging bij de koop van risicovolle hypotheekproducten in de tijd voor de crisis voor honderden miljoenen het schip in. De euro noteerde op 1,955 gulden, tegen 1,949 gulden bij het Europese slot op donderdag. Een vat Amerikaanse olie zakte 2,2 procent in prijs tot 37,26 dollar. Een vat Brentolie kostte 2,1 procent minder en werd verhandeld voor 37,10 dollar.

Tokio

Winst

TOKIO — De aandelenbeurs in Tokio is vandaag met winst aan de laatste week van het jaar begonnen. Een herstel van de olieprijsen zorgde voor enige kooplust onder beleggers. De koerswinsten bleven echter beperkt door een sterker dan verwachte daling van de Japanse industriële productie. De Nikkei eindigde 0,6 procent hoger op 18.873,35 punten.

Het aandeel Sharp steeg ruim 7 procent na mediaberichten dat het Taiwanese Hon Hai Precision Industry een bod van 300 miljard yen (2,3 miljard euro) heeft uitgebracht op het geplaaide Japanse elektronica-bedrijf. Detailhandelsconcern Fast Retailing zakte 1,3 procent, nadat was gebleken dat de winkelverkoop in Japan in november met 1 procent zijn afgenomen. De daling was sterker dan verwacht.

De Kospi in Seoul zakte 1,3 procent en de Hang Seng-index in Hongkong verloor 1 procent. De Shanghai Composite in China stond tussentijds 1,5 procent lager. De beurs in Australië bleef vanwege de viering van Kerstmis nog gesloten.

Wall Street

In de min

NEW YORK — De aandelenmarkten in New York zijn vandaag met verlies geopend. In de traditioneel magere markt van de laatste dagen van het jaar moesten beleggers het stellen zonder richtinggevend nieuws. Mogelijk zorgt de daling van de olieprijs voor wat reuring. Vlak na de opening stond de Dow-Jonesindex 0,4 procent in de min op 17.477 punten. De brede S&P 500 zakte ook 0,4 procent, naar 2052 punten. Technologiegraadmeter Nasdaq leverde eveneens 0,4 procent in en kwam daarmee uit op 5030 punten. De olieprijs ging vandaag opnieuw onderuit. De prijs van een vat Amerikaanse olie stond vlak na 15,30 uur 2,5 procent in de min op 37,14 dollar. De olieprijs staat daarmee momenteel zo'n 30 procent onder het niveau van eind 2014. Olieconcerns als Chevron en ExxonMobil leverden bij de opening van de beurs circa 2 procent in.

Eindelijk cao supermarkten

HOOFDDORP — Na lang onderhandelen is er eindelijk een nieuwe cao voor circa een kwart miljoen supermarktmedewerkers. Vakbond CNV maakte vandaag bekend dat onder meer een loonsverhoging van in totaal 5 procent is uitonderhandeld. Ook is volgens de bond een stap gezet op het gebied van jeugdloon, door de leeftijd waarop je recht hebt op een volwaardig salaris te verlagen van 23 naar 22 jaar.

In de nieuwe overeenkomst zijn ook afspraken gemaakt over het sluiten van minstens duizend extra arbeids-overeenkomsten met medewerkers voor meer dan twaalf uur per maand. Volgens de CNV wordt daarmee de trend van het groeiende aantal kleine contracten gekeerd.

De nieuwe cao geldt met terugwerkende kracht van april 2013 tot en met maart 2017 en is van toepassing op in totaal 260.000 medewerkers. De overeenkomst is overigens afgesloten zonder de FNV. Die vakbond stapte eerder al uit het overleg met de werkgevers. CNV wil het onderhandelingsresultaat niet alleen aan zijn leden, maar breed voorleggen aan de super-



Foto: Shutterstock

De nieuwe cao geldt met terugwerkende kracht van april 2013 tot en met maart 2017 en is van toepassing op in totaal 260.000 medewerkers. De overeenkomst is overigens afgesloten zonder de FNV. Die vakbond stapte eerder al uit het overleg met de werkgevers.

marktmedewerkers. Onder meer ook omdat relatief gezien weinig medewerkers lid zijn van een vakbond. Dit komt volgens CNV mede doordat er veel jongeren werken bij de grootgrutters. CNV heeft met de werkgevers ook een zogeheten vernieuwingsagenda opgesteld. Zo wil de bond verdere stappen zetten op het gebied van verbetering van het jeugd-

loon. Ook zouden medewerkers meer zeggenschap moeten krijgen in arbeidstijden. Anderzijds willen werkgevers dat op het gebied van toeslagen stappen in hun richting worden gezet. FNV bevestigde vandaag de onderhandelingstafel al op 16 december te hebben verlaten. Onder meer het schrappen van weekendtoeslagen was voor de bond on-

bespreekbaar. “De kans dat wij zullen instemmen met dit akkoord lijkt ons dan ook heel klein”, aldus een zegsman van de bond. “Anderen waren wij wel aan tafel blijven zitten. Wat ons toen werd voorgehouden door de werkgevers was in onze ogen te mager.”

De bond zal het nu gesloten akkoord grondig bestuderen.

‘Olympische Spelen stuwen Japanse economie’



Foto: Shutterstock

De centrale bank van Japan heeft uitgerekend dat het sportevenement flink zal bijdragen aan de groei. Diezelfde bank gaf echter ook aan dat de effecten dit keer mogelijk minder groot zullen zijn.

TOKIO — De Olympische Zomerspelen van 2020 in Tokio geven de economie van Japan een stevige duw in de rug. De centrale bank van Japan rekende vandaag voor dat het mondiale sportevenement circa 30 biljoen yen (227 miljard euro) zal bijdragen aan de groei van de economie.

In het rapport schrijft de Bank of Japan dat de Spelen onder meer zorgen voor een stimulans voor de bouwsector. Daarnaast zorgen ook buitenlandse toeristen ervoor dat het bruto binnen-

lands product (bbp) door het evenement op jaarbasis 0,2 tot 0,3 procentpunt extra zal groeien in de periode 2014 tot 2020.

De voorbereiding op de Spelen gaat verre van vlekke-

loos als gevolg van kostenoverschrijdingen en andere problemen. Zo werd het eigenlijke ontwerp voor het Olympisch Stadion ingevuld voor een goedkopere variant. Daarnaast bleek het uiteindelijke kostenplaatje zes keer hoger dan bij de eerste schatting.

Tokio zal onder meer 45,2 miljard yen uitgeven aan schonere auto's en waterstof-tankstations. Deze zijn ook onderdeel van het plan van de Japanse premier Shinzo Abe om minder afhankelijk

te worden van kernenergie. De laatste Olympische Spelen in Tokio in 1964 gaven destijds een stevige impuls aan de economie. Ook zorgde het evenement voor een grootschalige ontwikkeling van de stad. Zo werden in en om de Japanse hoofdstad een hogesnelheidstrein en snelwegen gebouwd. De centrale bank benadrukte evenwel dat de effecten dit keer mogelijk minder groot zullen zijn. Onder meer doordat de stad al een groot deel van de benodigde infrastructuur heeft.

Chinese staat richt vizier op telecom-topman

PEKING — De topman van China Telecom is opgepakt door de Chinese autoriteiten op verdenking van corruptie. Chang Xiaobing zou ‘ernstige overtredingen’ hebben begaan, stelden Chinese corruptiebestrijders gisteren. Die overtredingen werden verder niet genoemd.

De 58-jarige Chang is de zoveelste hooggeplaatste bestuurder van een Chinees staatsbedrijf die wordt beschuldigd van corruptie. De strijd tegen corruptie is al langer een speerpunt van de regering van president Xi Jinping, en is opgevoerd sinds de

crash van de Chinese aandelenbeurs afgelopen zomer. China Telecom bevestigde gisteren dat er een onderzoek loopt naar Chang. De zaken lopen verder als normaal, stelde het bedrijf. Verdere mededelingen volgen volgens het concern als er iets te melden valt. Chang heeft nog maar enkele maanden de leiding bij staatsbedrijf China Telecom, daarvoor was hij topman van branchegenoot China Unicom. Dat is het op een na grootste telecombedrijf van China. Chang moest als nieuwe topman vorm geven aan de hervorming van de Chinese telecomsector.

Facts & Figures

door Willem-Jan Paardekooper

Lage omzetten, grote uitslagen



Het was een korte handelsweek de afgelopen week. Ook de komende week zal het zijn. De Amerikaanse markten zijn op vrijdag gesloten, net als bijna alle andere beurzen. De week was kort, maar heftig. De omzetten waren laag, maar we zagen met uitzondering van donderdag de beurzen grote sprongen maken. Gelukkig waren de sprongen naar boven. De Dow-Jones kon voor de week 2,4 procent bijschrijven. De Nasdaq deed het iets beter, met een stijging van 2,6 procent, terwijl de S&P 500 de grootste stijging maakte, met een winst van 2,8 procent voor de week. Dit alles kwam door een goede stijging van de olieprijs. Deze sloot voor de week 5,7 procent hoger, wat weer goed was voor alle oliegerelateerde aandelen.

Olie blijft een hele grote invloed houden op de aandelenbeurzen. Een vat WTI sloot vrijdag op 38,10 dollar. Als we de specialisten mogen geloven, dan is er een bodem gelegd rond de 35 dollar. Een echte weerstand is er niet. Maar vaak zien we na een grote stijging weer een daling. Hopelijk blijft de daling beperkt en kan de olieprijs zijn weg naar boven weer verder terugvinden. De forse daling van de olieprijs heeft ervoor gezorgd dat de resultaten van dit jaar erg tegenvielen. Ook wij hebben ons verslikt in de grote daling. Niet alleen dat olie zo ver naar beneden zou doorschieten, maar ook hoe lang het duurt voordat het herstelt. Dat de olieprijsen zullen stijgen, daar is iedereen van overtuigd. Maar hoe lang het duurt voordat we weer boven de 50 dollar gaan staan, is de grote vraag. Voor ons consumenten zijn de lage olieprijsen gunstig. We houden wat meer over aan het einde van de maand. Nu nog besteden aan andere zaken, dat zal de economie een stimulans geven. Niet alleen hier, maar wereldwijd. Het helpt zeker de crisis in Europa te verzachten en de groei in Azië te stimuleren. Door de groei van de wereld economie zullen de beurzen ook weer aantrekken en de vraag naar olie verder doen toenemen. Maar OPEC blijft de prijs laag houden, al doet het ook hun pijn. Dit heeft niets met vraag en aanbod te maken, maar met het manipuleren van de oliemarkt. Maar als u net als wij gelooft in een stijgende koers van olie, dan zijn de beleggingen in (olie)aandelen een goede investering. Veel beheerders hebben een slecht jaar achter de rug, maar als we komend jaar gaan stijgen, dan zal het geduld rijkelijk beloond gaan worden. Voor de komende week verwachten we dus een daling van de olieprijsen aan het begin van de week. Dat zal op zijn beurt de koersen van aandelen onder druk zetten. Maar als we dinsdag of woensdag stabiliseren, dan kunnen we nog een kleine eindsprint verwachten van de beurzen. De S&P 500 sloot donderdag op 2.060,99. De steun ligt op 2.040 en 1.990. Wij hopen dat 2.040 het zal houden en dat we de weerstand van 2.090 kunnen doorbreken. Mocht dat lukken, dan zullen we zeker 2.100 testen. Als we daar doorheen kunnen breken, dan ligt de weg naar boven open. Van analisten horen wij dat het doorbreken van 2.090 ervoor zal zorgen dat er nieuw geld de markten in zal komen. Dat zal dan de beurzen naar een nieuw hoogtepunt gaan brengen. Buiten de olieprijs zien we niet veel factoren die de beurzen op de weg naar boven tegen zouden kunnen houden. De omzetten zullen deze week laag zijn. Net als vorige week kunnen de uitslagen groot zijn. Laten we hopen op een stabiele olieprijs, waardoor we toch nog een eindejaar-rally kunnen zien. Wij wensen u een prettige jaarwisseling!

Hebt u vragen hierover of wilt u uw vraag in de krant beantwoord zien, stuurt u ons dan een e-mail via onze website, www.kaatvermogensbeheer.com. Telefoonnummer 736-2444.

NEW YORK			AMSTERDAM		
	28-Dec			28-Dec	
DOW JONES	17488.52	-0.48%	AEX	441.27	-0.84%
S&P 500 INDEX	2048.22	-0.52%	ARCELMITTAL	4.03	-4.10%
NASDAQ	5011.41	-0.73%	AEGON NV	5.26	-0.11%
AMAZON.COM INC	668.45	-1.00%	AHOLD NV	19.71	-0.23%
APPLE INC	106.52	-1.40%	AKZO NOBEL	61.62	-1.31%
BAIDU INC-SP ADR	189.53	-2.27%	ASML HOLDING NV	83.29	-0.26%
BERKSHIRE HATH-B	132.89	-0.75%	DSM (KONIN)	46.52	-0.61%
CITIGROUP INC	52.11	-1.14%	HAL TRUST	162.98	-0.10%
COCA-COLA CO	43.41	-0.31%	HEINEKEN NV	78.71	-0.84%
WALT DISNEY CO	107.61	-1.94%	ING GROEP NV	12.56	-0.04%
3D SYSTEMS CORP	9.89	-5.61%	KPN (KONIN) NV	3.46	-1.05%
EBAY INC	27.37	-1.07%	KONINKLUKE PHIL	23.60	-0.78%
FACEBOOK INC-A	104.98	-0.04%	RANDSTAD HOLDING	57.86	-0.41%
GENERAL ELECTRIC	30.71	-0.39%	RELX NV	15.41	-0.85%
ALPHABET INC-A	772.90	-0.92%	ROYAL DUTCH SH-A	20.86	-2.89%
HP INC	11.66	-0.60%	TOMTOM	11.30	-0.88%
HOME DEPOT INC	132.28	-0.48%	TOTAL SA	41.38	-1.73%
INTEL CORP	34.80	-0.53%	UNILEVER NV-CVA	28.81	-0.38%
JOHNSON&JOHNSON	103.38	-0.35%	W.P. STEWART HOL	328.60	-0.20%
LINKEDIN CORP-A	227.35	-0.73%	SCOTIABANK FUNDS		24-Dec
MICROSOFT CORP	55.13	-0.98%	MONEY MARKET	13.0668	0.00%
PROCTER & GAMBLE	79.83	-0.05%	US DOLLAR BOND	2.6195	-0.16%
ROYAL DUTCH CORP	45.74	-1.12%	GLOBAL GROWTH	2.4008	0.24%
STARBUCKS CORP	59.93	-0.65%	US GROWTH	12.6188	-0.03%
TWITTER INC	23.05	-0.35%	CANADIAN GROWTH	2.3774	-0.04%
WAL-MART STORES	60.78	-0.11%	FUNDS		24-Dec
WHOLE FOODS MKT	34.10	-1.13%	BGF CONT EUR FLEX	23.00	-0.88%
EXCHANGE TRADED FND		28-Dec	BGF EMTK BOND	15.09	-0.07%
ALERIAN MLP - AMLP	11.61	-2.76%	BGF FIX INC GBL OP	13.13	0.00%
ISH GBL HY BD - GHYF	45.29	-0.89%	BGF GBL ALLOCATION	49.03	-0.62%
ISH IBOXX HY BD - HYG	79.97	-0.65%	BGF USD CORE BOND	16.67	-0.24%
ISH SELECT DIV - DIVY	75.43	-0.68%	BGF USD HI YIELD BOND	26.50	-0.19%
ISH MSCI EMKT - EEM	32.71	-0.89%	TEMPLETON GBL BND	22.81	-0.28%
ISH MSCI PAC - EPP	37.98	-0.71%	TEMPLETON ASIAN SM	39.22	-0.05%
ISH RUSSELL - INV	120.68	-0.70%	CURRENCIES		28-Dec
ISH S&P 500 - SPY	115.93	-0.46%	YEN/USD	120.3400	-0.07%
ISH EUROPE - IEV	40.67	-0.47%	EUR/USD	1.0978	0.03%
POWERSH-QQQ	111.86	-0.65%	CAN/USD	1.3895	0.55%
POWERSHARES DB C	13.23	-1.19%	GBP/USD	1.4902	-0.08%
SPDR S&P INT DIV-DWX	33.56	-0.59%	COMMODITIES		28-Dec
SPDR MID-400	254.78	-0.95%	OIL WTI	36.67	-3.23%
SPDR S&P 600 SMA	100.02	-0.68%	GOLD	1069.93	-0.55%
VANGUARD REIT - VNQ	79.32	-0.13%	SILVER	13.9650	-2.78%
WSDOMTR JAP H-EQ-DJX	50.25	-0.16%	WHEAT	467.5000	-0.43%

A Standard Of Excellence Since 1916

MCB
MADURO & CUIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis



Mensen

Man krijgt pak slaag om winden



Dawn Meikle kan slecht tegen scheten en dat heeft ze haar man met harde hand duidelijk gemaakt. De 55-jarige vrouw uit Port St. Lucie

in Florida is gearresteerd omdat ze haar man een paar flinke tikken heeft verkocht en met pepperspray heeft besproeid omdat hij in bed

zijn darmgassen ongegeneerd liet ontsnappen. Nadat ze in de boeien was geslagen legde Dawn uit waarom ze haar man te

grazen had genomen. Ze zou hem in eerste instantie vriendelijk hebben gevraagd om te stoppen met het laten van winden, maar manlief Donald trok zich daar helemaal niets van aan. Nadat hij er een zoveelste wind uit had geperst, sloegen bij Dawn de stoppen door. Ze sloeg, traptte en krabde haar man. Toen Donald zich begon te verweren, zette Dawn het op een lopen. Ze sloot zichzelf op in de badkamer en om te voorkomen dat haar man in de buurt kwam, spoot ze een bus pepperspray leeg in de gang. Daarna belde ze zelf de politie. Volgende week mag Dawn tekst en uitleg komen geven aan de rechter. Het is niet duidelijk welke straf haar boven het hoofd hangt. Ook is het de vraag of de rechter het schetenbombardement als verzachtende omstandigheid ziet.

Foto: Shutterstock

Chinees stel woont al 10 jaar in put

Een stel uit het Chinese Shenzhen woont al tien jaar lang in een put. Volgens *The People's Daily Online* is Ma Fulai tien jaar geleden met zijn vrouw in de put, een voormalige opslag voor aggregaten, gaan wonen omdat hij geen andere woonruimte kon vinden en omdat het lekker goedkoop was. Inmiddels heeft Ma de put omgetoverd tot een huis met alles erop en eraan. Zo is er airco, een aparte badkamer, stromend water en een tv-aansluiting. Dat Ma en zijn vrouw de put hebben uitgekozen, had naast financiële aspecten ook praktische redenen. Hij had werk gevon



Foto: Shutterstock

den bij de universiteit in de stad en op de campus stond de put per slot van rekening leeg. Een woordvoerder van de universiteit zei eerder al dat het verblijf van de putbewoners tijdelijk zou zijn, maar inmiddels wonen Ma en zijn vrouw – wier naam niet bekend is gemaakt – al een decennium in de put. Berichten over het ondergrondse bestaan van Ma en zijn vrouw maakten afgelopen week de tongen los in China en volgens de krant heeft de universiteit nu met spoed een beter onderkomen voor het stel gezocht. Over niet al te lange tijd staat de put weer leeg.

Tesco zegt sorry voor spin bij bananen

Wie denkt dat de verhalen over grote spinnen tussen trossen bananen broodjeaapverhalen zijn, heeft het mis. In Manchester is Nicola Yeomans bijna flauwgevallen omdat er een uit de kluiten gewassen jachtkrabspin uit een tros bananen in de fruitschaal viel.

Het dier was al dood en supermarktketen Tesco heeft excuses gemaakt voor het voorval, maar dat ging niet meteen van harte. In de *Daily Mail* vertelt de 27-jarige moeder van twee dat ze de spin ontdekte nadat zoonlief Freddie al een banaan van

de tros had gegeten. Hier dier viel op de grond en Nicola zette het meteen op een schreeuwen. "Pas toen ik een beetje gekalmeerd was, zag ik dat de spin al dood was. We hebben het beest in een bak gedaan en zijn er mee naar Tesco gegaan. Die kwamen met 1 euro



Foto: Shutterstock

vergoeding op de propfen, dat staat niet echt in verhouding tot de paniek die ik voelde." Na nog wat harder te hebben geklaagd bij Tesco is er een wat ruimhartiger gebaar gemaakt. De uit Kameroen afkomstige spin is doorgestuurd naar een onderzoeksteam en Nicola en haar gezin hebben een tegodebon van zo'n 20 euro gekregen. Overigens heeft Nicola nooit voor haar leven hoeven te vrezzen. Want hoe angstaanjagend jachtkrabspinnen er dan ook uit mogen zien, ze zijn niet dodelijk voor mensen.

Bestolen opa krijgt 7500 euro van politie

De 84-jarige Stan Eddels werd onlangs bestolen door een stel nepagenten. Het opaatje werd ruim 10.000 euro aan spaargeld afhandig gemaakt door de criminelen en de beroving heeft bij de echte agenten in Londen het nodige losgemaakt. Om het vertrouwen in de politie een beetje te herstellen heeft het korps 7500 euro aan opa Stan geschonken. In een speciaal voor Stan georganiseerde bijeenkomst kreeg de bejaarde man een cheque overhandigd. "Ik vond het fantastisch. Ze hadden een cheque voor me gemaakt en een taart voor me gebakken. Ik ben gek op het versieren van stropdassen en de taart stond dan ook in het teken van dassen", aldus Stan in de *Daily Mail*. Politiewoordvoerder Ings laat



Foto: Shutterstock

weten dat het korps een hoop ellende voorbij ziet komen, maar dat de zaak van opa Stan iedereen extra aangreep. Het zit de agenten vooral dwars dat de criminelen verkleed waren als politiemensen. "De politie moet je juist kunnen vertrouwen, we zijn hier dus heel kwaad over", gromt Ings.

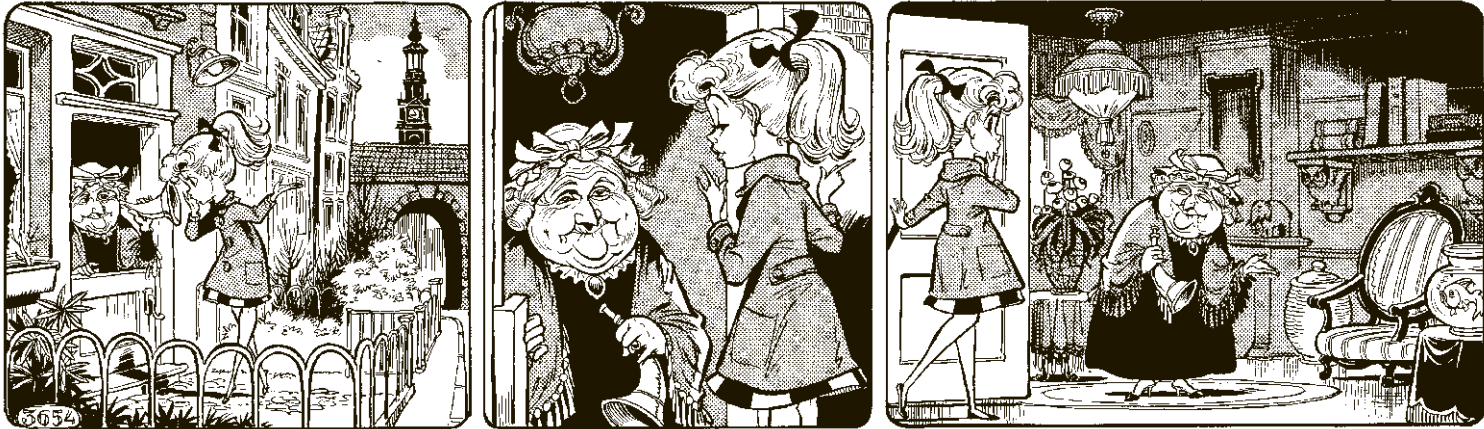
Ook iets leuks voor de Mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Koning Hollewijn en de Drummel

Door Marten Toonder



Juffrouw Knerpjes bleek in een van de oudere buurten van de stad te wonen, achter in een hofje. Daar bracht ze haar levensavond door met het lezen van telefoonboeken en het ophalen van oude herinneringen. Toen Wiebel haar dan ook inlichtingen vroeg over een oud telefoonnummer, raakte ze een gevoelige snaar aan. 'Een telefoonnummer!' prevelde ze. 'Daar zit soms een hele wereld achter, juffer! Maar komt u toch binnen!' Met deze woorden leidde ze Wiebel naar haar woonkamer

en wees op een stoel. 'Gaat u zitten,' verzocht ze. 'Ach ja, die oude nummers! Wilt u soms iets weten over 739?' Dat was de telefoon van wijlen jonkheer Aloisius. Elke avond om elf uur vroeg hij me om aansluiting met 502. 'Knerp,' zei hij dan, want hij was een schalk, 'Knerp, je bent de enige op de wereld die weet dat ik een affaire met Adele heb. Pas op, hoor! Mondje dicht en niet meeluisteren!' Dat zei hij. Maar dat is nu allemaal anders geworden. Adele ging naar Amerika en de telefoon werd automatisch. . .

Londense riksja-bestuurder tilt Nederlander



Foto: Shutterstock

Engin Isguzar zal niet met veel plezier terugdenken aan zijn tripje naar Londen. De Nederlandse toerist dacht gezellig met een riksja-taxi mee te gaan naar het centrum van de Britse hoofdstad, maar het tripje kostte hem een dikke 800 euro. Isguzar wist volgens de *London Evening Standard* nog af te pingelen tot 350 euro, maar hij hield er ook met dat bedrag een behoorlijk rotgevoel aan

over. Isguzar stapte zonder een prijs af te spreken uit de riksja. Hij ging ervan uit dat de prijsstelling vergelijkbaar zou zijn met die in Amsterdam of Istanbul, maar de Oost-Europese chauffeur in Londen had een heel ander bedrag in zijn hoofd. De 800 euro die de chauffeur aanvankelijk vroeg, betaalde Isguzar niet, maar 350 euro overhandigde hij wel. Een andere riksja-chauffeur

verklaarde de toerist voor gek, maar toen was de opplichter al verdwenen. De Nederlander filmdde het hele voorval en de beelden hebben voor de nodige verontwaardiging gezorgd bij het stadsbestuur. De discussie over riksja-taxi's is dankzij de Nederlander spontaan weer opgelaaaid. Burgemeester Boris Johnson liet eerder al weten dat hij de beunhazende taxi-chauffeurs spuugzat is.

Hoogbejaarde Britse moet Groot-Brittannië uit

Het Verenigd Koninkrijk staat bekend om zijn redelijk strenge asielbeleid, maar volgens *The Independent* zijn ze nu een beetje doorgeslagen. De 92-jarige oma Myrtle Cothill heeft te horen gekregen dat ze haar koffers moet pakken en terug moet naar haar eigen land. Op papier is dat Zuid-Afrika, maar toen Myrtle in 1924 in dat land geboren werd, was het nog gewoon onderdeel van het Britse rijk. Op Change.org is nu een petitie gestart om de hoogbejaarde vrouw in Groot-Brittannië te houden, het land waar ze in 2014 neerstreek. Myrtle zelf snapt er niets van dat ze zonder pardon het land wordt uitgeknikkerd. Ze is als Britse ter wereld gekomen en haar vader en broer hebben nota bene nog voor het Britse leger gevochten in de Eerste en Tweede Wereldoorlog. Volgens het ministerie van Binnenlandse Zaken worden asiel- en visa-aanvragen door externe partijen beoordeeld. Wel wil



Foto: Shutterstock

een woordvoerder kwijt dat er geen enkele medische noodzaak is voor Myrtle om te blijven. Daar denken inmiddels al bijna 49.000 mensen anders over. Zij hebben op Change.org de petitie ondertekend om Myrtle in Poole te houden.

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Van Gaal krijgt nog een kans tegen Hiddink



Foto: AFP/Paul Ellis

Een aangeslagen Louis van Gaal (l) overlegt met zijn assistent Ryan Giggs.

MANCHESTER — Als de voortekenen niet bedriegen, dan zit Louis van Gaal vandaag op de bank bij Manchester United als het Chelsea van Guus Hiddink op bezoek komt. De positie van de geboren Amsterdammer kwam zaterdag nog meer onder druk te staan na de blamerende nederlaag van zijn ploeg bij Stoke City (0-2).

“Het bestuur hoeft mij niet te ontslaan. Ik kan zelf ook opstappen”, zei Van Gaal na het zevende duel op rij zonder zege. Het vertrek van Van Gaal kwam gisteren nog dichterbij toen verschillende Engelse media brachten dat niet de oud-bondscoach van Oranje, maar zijn assistent Ryan Giggs de afsluitende training voor het duel met Chelsea leidde. Maar vervolgens bleef het stil bij de grootste club van Engeland. Het heeft er dus alles van weg dat zowel United als Chelsea vandaag onder leiding staat van een oud-bondscoach van het Nederlands elftal. Beide trainers stonden al zes keer tegenover elkaar toen Barcelona en Real Madrid en AZ en PSV elkaar troffen. Van Gaal

versloeg Hiddink slechts eenmaal. Zowel Manchester United en Chelsea snakken naar succes. De thuisclub uit Manchester bezet een teleurstellende zesde plaats in de Premier League. Regerend kampioen Chelsea staat zelfs vijftiende. De website van United liet Van Gaal gisteren kort vooruitblikken op het duel met Chelsea. “We moeten zorgen dat het team met vertrouwen aan de aftrap verschijnt. We moeten tegen Chelsea durven voetballen. Het is moeilijk om dat in twee dagen te bewerkstelligen, maar we gaan het proberen.” Guus Hiddink begon zaterdag aan zijn interimklus bij Chelsea met een gelijkspel (2-2) tegen Watford. Van

Gaal en Hiddink zijn geen vrienden. Dat waren ze al niet toen ze zeventien jaar geleden als trainers van Barcelona en Real Madrid tegenover elkaar stonden. Hiddink hield zich echter op de vlakte toen hem zaterdag na de wedstrijd tegen Watford naar de situatie van Van Gaal werd gevraagd. “Dat ligt aan de organisatie, hoe stabiel ze zijn, hoe ze over dingen

Carrick: Van Gaal niet laten vallen

Middenvelder Michael Carrick stoort zich er aan dat critici er aan twifelen of de spelers van Manchester United nog wel door het vuur gaan voor hun coach Louis van Gaal. “Het getuigt van weinig respect voor ons. Het doet zeer. Zo zitten wij niet in elkaar”, zei Carrick bij de BBC. “We hebben al lang geen wedstrijd meer gewonnen en het is terecht als mensen kritiek hebben op ons spel. Het is een verschrikkelijke reeks die ons ook zeer doet”, zei Carrick. United had al sinds 1961 niet vier keer achter elkaar verloren. “Het was gewoon niet goed genoeg, daar moeten we eerlijk over zijn. Het moet beter.”

Sport

Van Gerwen tegen ‘Barney’ op WK darts

LONDEN — Met groot machtsvertoon heeft Michael van Gerwen gisteravond de achtste finales van de WK darts bereikt. De Brabander sloopte Darren Webster, de Engelsman die zijn bijnaam van ‘Demolition Man’ geen moment kon waarmaken (4-0).

De nummer één van de wereldranglijst oogde getergd na zijn tegenvallende optreden in de eerste ronde tegen René Eidams. ‘Mighty Mike’ had zelfs een vijfde set nodig om de Duitse qualifier te verslaan (3-2). Van Gerwen liet tegen Webster wel zien waarom hij de grote favoriet voor de eindzege is. Hij schitterde met een gemiddelde van ruim 109 punten over drie pijlen. Hij verloor slechts één van de dertien legs. Van Gerwen blikte na zijn indrukwekkende optreden direct vooruit

naar zijn volgende duel in de achtste finales met Raymond van Barneveld. “Deze wedstrijd geeft mij heel veel vertrouwen”, zei hij. “Ik denk dat van Barneveld deze wedstrijd van mij ook heeft gezien. Ik ga die wedstrijd met veel vertrouwen in.” ‘Barney’ had het beduidend lastiger dan Van Gerwen. De kersverse opa versloeg in de tweede ronde de zwaarlijvige Brit Stephen Bunting met 4-3. Van Barneveld ontsnapte tijdens een spannend duel aan uitschakeling. “Dit was

één van de vreemdste wedstrijden uit mijn loopbaan”, zei de Nederlander. “Ik dacht ook steeds aan mijn kleinzoon. Doe het dan voor hem, dacht ik. Ik had iets meer geluk dan Stephen. Een paar smerige finishes, daarom heb ik gewonnen.” Vincent van der Voort en Benito van de Pas bereikten eveneens de laatste zestien van de WK. Van der Voort versloeg de Australiër Kyle Anderson (4-2). Van de Pas nam met dezelfde cijfers afstand van de Belg Dimitri van den Bergh. Jelle Klaassen kan vandaag als vijfde en laatste Nederlander de achtste finales bereiken. Hij neemt het dan op tegen Merwyn King uit Engeland.

Zeegelaar ‘Sportinguista’

LISSABON — Marvin Zeegelaar vervolgt zijn loopbaan bij Sporting Portugal. De 25-jarige aanvalser uit Amsterdam heeft overeenstemming bereikt over een contract dat pas in 2020 afloopt. Volgens zijn nieuwe werkgever staat er een clause in de verbintenis dat hij voor 45 miljoen euro mag vertrekken. Zeegelaar haalde het eerste elftal van Ajax, maar werd nooit een vaste waarde bij de club uit zijn geboortestad. Hij speelde de afgelopen jaren voor Excelsior, Espanyol, het Turkse Elazigspor en Blackpool. Zeegelaar vertrok vorig jaar naar het Portugese Rio Ave, waar hij zich in de kijker voetbalde bij Sporting.



Foto: AFP

Vierschansentoernee trotseert sneeuwgebrek



Foto: AFP

De Sloveen Peter Prevc is de grote favoriet in de Vierschansentournee.

OBERSTDORF — De Vierschansentoernee bindt de strijd aan met het nijpende gebrek aan sneeuw in de Alpen. Er ligt, zeker in de dalen, nauwelijks sneeuw in Oberstdorf, Garmisch-Partenkirchen, Innsbruck en Bischofshofen. Maar het beroemde schansspringvierluik moet doorgaan, dan maar dankzij technisch vernuft en veel manuren.

Oberstdorf dient vandaag als startpunt. In het Duitse oord hoopt organisator Stefan Huber dat de 30 centimeter dikke laag sneeuw die nu kunstmatig is neergelegd het extreem warme winterweer overleeft, zei hij tegen Duitse media. Al in november werd er een reservelading sneeuw

aangemaakt met sneeuwkanonnen en is nu uitgereden over de landingshelling. In de schans in Obersdorf is een koelsysteem ingebouwd. Zodra er 3 tot 4 centimeter sneeuw op ligt, mengt de organisatie dat met een beetje water en gaat er ter bescherming folie op. Zo kunnen de

springers door een spoor naar beneden roetsjen. Ook in Garmisch-Partenkirchen, waar volgens de traditie op nieuwjaarsdag wordt gesprongen, moet kunst-sneeuw uitkomst bieden. De schansen in Innsbruck en Bischofshofen hebben eveneens groen licht gekregen: de toernee kan ook bij milde temperaturen doorgaan. Topfavoriet voor de toernee is overigens de Sloveen Peter Prevc. Hij won de laatste drie wereldbekerwedstrijden op een rij en pakte woensdag de nationale titel.

Nieuwe mijlpaal voor Serena

NEW YORK — Een week voordat het tennisseizoen losbarst, heeft Serena Williams een nieuwe mijlpaal in haar loopbaan bereikt. Vandaag prijkte de Amerikaanse tennisster voor de 150e week op rij op de eerste plaats van de wereldranglijst. Op maandag 18 februari 2013 nam Williams, na het bereiken van de finale in

Doha, weer de leiding in het WTA-klassement. Dat was de eerste keer sinds een ernstige blessure en ziekte haar een periode van elf maanden over 2010 en 2011 aan de kant hadden gehouden. Ze was destijds op haar 31e de oudste nummer één van de wereld ooit. Williams moet op de eeuwige ranglijst alleen nog Steffi

Graf en Martina Navratilova voor zich dulden. Graf was tussen 1987 en 1991 186 weken op rij lijst-aanvoester. Navratilova kwam begin jaren 80 tot 156 weken. In totaal heeft Williams nu 273 weken bovenaan gestaan. Ook daarin moet ze alleen nog Graf (377) en Navratilova (332) voor zich dulden.

Paolini: Cocaïne onvergeeflijke fout

MILAAN — De op doping betrapte wielrenner Luca Paolini was jarenlang verslaafd aan slaappillen. Het gebruik van cocaïne was er een gevolg van. Dat zegt de 39-jarige Paolini in de Italiaanse sportkrant *La Gazzetta dello Sport*.

“In augustus ben ik twee weken opgenomen in een kliniek in Verona om af te kicken. Dat was een stap die ik moest zetten. Het was de grootste overwinning van

mijn leven. Nu ben ik weer in het reine met mezelf.” De renner van Katoesja triomfeerde dit voorjaar nog in een barre editie van de klassieker Gent-Welvegem,

maar beleefde een pijnlijke aftocht in de Tour de France nadat hij positief werd getest op cocaïne.

In de Italiaanse sportkrant vertelt Paolini openhartig over zijn verslaving: “Toen in 2004 mijn zwager overleed, nam ik voor het eerst slaappillen. Na een tijdje kon ik er niet meer mee

stoppen, ik had die pillen nodig om de stress en de druk van het dagelijks leven te kunnen vergeten. Aan het einde van de dag kon ik niet meer helder denken. Ik was me er niet eens van bewust waar ik mee bezig was. Half juni, tijdens de voorbereiding op de Tour, heb ik cocaïne gebruikt. Een onvergeeflijke fout.”

Geen sneeuw, geen skiwedstrijden

SANKT ANTON — De hoge temperaturen en het gebrek aan sneeuw hinderen de internationale skifederatie. De wereldbekerwedstrijden voor vrouwen in het Oosten-

rijke Sankt Anton, gepland op 9 en 10 januari, zijn zondag geschrapt van de skikalender. De vrouwen zouden er een afdaling en een super-G

afwerken, maar de pistes zijn niet in de juiste conditie, meldde de FIS op zijn website. Ook de wereldbekerwedstrijden in het Kroatische Zagreb, waar voor

de vrouwen op 3 januari en de mannen op 6 januari een slalom is geprogrammeerd, staan op de tocht. De FIS inspecteert vandaag de pistes.

Christmas & New Year OPENING HOURS

24 THU	25 FRI	28 MON	29 TUE	30 WED	31 THU	01 FRI	04 MON
OPEN	CLOSED	CLOSED	OPEN	OPEN	CLOSED	CLOSED	OPEN
7.30am - 11.30am Cashiers: 7.30am - 11.30am			7.32am - 4.30pm	7.30am - 4.30pm			7.30am - 4.30pm



ELMAR
Redefining Energy